

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΕΤΟΣ 100
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 100
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1989
ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ
ΕΔΡΑ: ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 4180 830, 4527 678, TELEFAX: 4531927, TELEX: 241102 MARS

Με πίστη στις αρχές και τις αξίες της ιδέας του Κυθηραϊσμού ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΣ ΤΑ 100 ΦΥΛΛΑ ΤΗΣ «Κ.Ι.»

Με το φύλλο αυτό η «Κ.Ι.» συμπληρώνει 100 συνεχή φύλλα συνεχούς, έγκυρης και έγκαιρης ενημέρωσης του Κυθηραϊκού λαού. Αν και η γιορταστική εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί μέσα στη δεκαετία, δεν μπορούμε, να μην ανατρέξουμε με δυο λόγια σ' αυτή τη δύσκολη πορεία που διήνυσε η Εφημερίδα και να αποσιωπήσουμε το γεγονός πως σ' αυτή τη μεγάλη πορεία γράφτηκαν στο ενεργητικό της «Κ.Ι.» πολλά θετικά σημεία.

Η Συμβολή της στα καυτά παγκυθηραϊκά προβλή-



Αυτό ήταν το πρώτο φύλλο της «Κ.Ι.» που εκδόθηκε τον Δεκέμβριο του 1980, με τίτλο κυρίου άρθρου «ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ».

ματα (Λιμάνι, αεροδρόμιο, συγκοινωνιακό εντός και εκτός του νησιού) και η σωστή θέση για το καλό του συνόλου.

Η προσήλωσή της στην παρακολούθηση φλεγόντων περιουσιακών προβλημάτων του Δημοσίου του νησιού (Εγχώρια Περιουσία) και η ενεργός συμμετοχή της (Μελέτη, αναπτυξιακή για την Εγχώριο) και των ιδιωτών (αλλοτρίωση Κυθηραϊκής γης).

Η συμπληρωματικότητα της Κυθηραϊκής ενημέρωσης με την παράλληλη κυκλοφορία εντύπων κωδικοποίησης του Κυθηραϊσμού (Οδηγός των Απα-

Η ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

«...Επανεξιλημμένως χώρεσαν στο μώλο της Αγίας Πελαγίας: το ΙΟΝΙΟ, το ΜΑΡΘΑ και το ΔΕΛΦΙΝΙ μαζί. Σαν ξενητεμένους Τσιριγώτες καμάρωσα και εγώ την εξέλιξη αυτή. Όμως, από δω και πέρα αρχίζει το μισερό... δηλ. αυτό το ωραίο ακρομώλιο έμεινε απροστάτευτο μπροστά, για λίγες πέτρες, σκέτες πέτρες παρακαλώ, 40 μόνο μέτρα για να μη βρεχόμαστε πίσω από τα βαπόρια και μας κοροϊδεύουν οι ξένοι τουρίστες και εμάς τους Τσιριγώτες και ολόκληρη την Ελλάδα.

Οι καπετάνιοι, και όλοι όσοι ξέρουν, λένε ότι εάν υπήρχαν μπροστά στη ράμπα 40 μέτρα πέτρες μεγάλες, πράγμα πολύ εύκολο για ένα γερανό, δεν θα υπήρχε άλλο πρόβλημα για άνετη προσέγγιση των πλοίων με όλα τα μελτέμια το καλοκαίρι.

Παρακαλώ, λοιπόν, κάθε αρμόδιο: Έπαρχο, Νομάρχη, Βουλευτή, Λιμενικό Ταμείο, κράτος γενικά, να φροντίσουν να ριξουν αυτές τις πέτρες για να ολοκληρωθεί το έργο, που προσφέρει τόσα πολλά».

Η πρόταση αυτή ανήκει στον πρόσφατα επιστρέψαντα στη γενέτειρά μετά από πολυετή μετανάστευση στην Αυστραλία και μόνιμο κάτοικο Αγ. Πελαγίας ΕΥΑΓΓΕΛΟ ΜΑΛΛΟ.

νταχού Κυθηρίων).

Ο έλεγχος και η καλοπροαίρετη κριτική της Διοίκησης όπου απαιτείται χωρίς κομματικές αντιπαράθεσεις αλλά πάντα με γνώμονα το γενικότερο Κυθηραϊκό συμφέρον χωρίς να διστάσει να έλθει και σε σύγκρουση με πρόσωπα της διοίκησης (περίπτωση Νομάρχη, Επαρχού κλπ.), αλλά και χωρίς προσωπικές εμπάθειες (απόδειξη πως από την στιγμή που παρήλθαν οι ενοχλήσεις πλέον μαζί τους, ούτε θυμωμένοι, ούτε εκμεταλλεύτηκε το γεγονός).

Πάνω απ' όλα η σωστή και ειλικρινής -κατά την γνώμη των αναγνώστών- και αντικειμενική ενημέρωση των Κυθηρίων με μηνιαία βάση που την κατέστησε ένα από τα σοβαρότερα έντυπα επαρχιακού τύπου στο ελληνικό χώρο.

ΑΠΟΤΕΛΟΥΝ ΕΝΑ ΜΟΝΟ ΔΕΙΓΜΑ ΤΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΤΗΣ.

Με το βλέμμα στραμμένο στην Κυθηραϊκή γενιά που έρχεται, η «Κ.Ι.» χωρίς να παραμερίζει τις παραδόσεις, τα ήθη τα έθιμα και την μακραίωνη ιστορία του Κυθηραϊκού λαού, αγωνίζεται με πίστη στις αρχές, τις ιδέες και τις αξίες του ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ που ΠΡΩΤΗ εκείνη χάραξε.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΡΙΝΕΑΣ (ΡΕΒΥΘΗΣ)

Ένας νέος μεγάλος Ευεργέτης του Γηροκομείου μας

Αναγνωρίζοντας την κοινωνική προσφορά του Οίκου Ευγενίας «Κασιμάτειον» και στη χορεία των Ευεργετών του, προστέθηκε ένας ακόμη ο κ. Νικ. Πρινέας (Ρεβύθης) από τα Μητάτα, ο οποίος προσέφερε το ποσόν των 10.000.000 δραχμών.

Ο κ. Πρινέας, που ζει σήμερα μόνιμα στην Αθήνα, εργάστηκε για πολλά χρόνια στην Αυστραλία.

Δεν είναι, όμως, η πρώτη φορά που τα πατριωτικά και φιλανθρωπικά του αισθήματα εκδηλώνονται. Έχουμε πληροφορηθεί ότι και το χωριό του τα Μητάτα έχει συνδράμει και σε πολλούς συγγενείς του έχει γενναιοδωρα συμπαρασταθεί.



Το Δ.Σ. του Τριφυλλείου Ιδρύματος απένειμε στον εκλεκτό συμπατριώτη μας το Διπλώμα του Μεγάλου ευεργέτη και η φωτογραφία του έχει αναρτηθεί στα γραφεία του Τριφυλλείου στην Αθήνα και στο Γηροκομείο στα Κύθηρα.

Αναπροσαρμογή της Συνδρομής της «Κ.Ι.»

Η Διεύθυνση της «Κ.Ι.», ένεκα του υψηλού κόστους έκδοσης της εφημερίδας -κάτι που είναι γνωστό σε όλους- αλλά και της επιθυμίας της διατήρησης του γνωστού επιπέδου της «Κ.Ι.», βρίσκεται στη δύσκολη θέση να αναπροσαρμόσει την ετήσια συνδρομή της στις 1.300 δρχ. για την Αθήνα - Πειραιά και λοιπή Ελλάδα και δρχ. 1.000 για τα Κύθηρα και για το εξωτερικό 30 δολλ. Ελπίζουμε πως οι αγαπητοί μας απανταχού της γης συνδρομητές θα δείξουν κατανόηση σ' αυτή την προσπάθεια διατήρησης σωστής επαφής των Απανταχού Κυθηρίων και αντικειμενικής πληροφόρησής τους.

Δεξίωση των Κυθηρίων στο Τριφ. Ίδρυμα Προς Τιμή Μιχαήλ Σωτήρχου

Πραγματοποιήθηκε στις 26/11 στο Τριφ. Ίδρυμα, παρουσία πλήθους συμπατριωτών μας (Δυστυχώς ο χώρος ήταν περιορισμένος) η προγραμματισθείσα από τα Κυθηραϊκά Σω-



Η στιγμή που ο πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου κ. Νικ. Φατσέας προσφέρει την εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στον κ. Σωτήρχο.

ματεία, δεξίωση προς τιμή του Κυθηραϊκής καταγωγής Αμερικανού Πρεσβευτή ΜΙΧΑΗΛ ΣΩΤΗΡΧΟΥ και της συζύγου του.

Τον κ. Σωτήρχο υποδέχτηκαν στην αίθουσα του πνευματικού κέντρου των Κυθηρίων, πολλοί συμπατριώτες μας με επικεφαλής τον Μητροπολίτη Κυθήρων κ. Ιάκωβο.

Κατά τη διάρκεια της δεξίωσης μίλησε ο Μητροπολίτης Κυθήρων, ο οποίος τον καλωσόρισε, του ευχήθηκε καλή επιτυχία στο δύσκολο έργο του και του ζήτησε - ευφύεστατα - να βοηθήσει και το νησί μας. Στην συνέχεια, ο πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών κ. Νίκος Φατσέας αφού τον καλωσόρισε από πλευράς Συνδέσμου, έπλεξε το εγκώμιο της προσωπικότητάς του και αναφέρθηκε στην υψηλή του αποστολή. Παράλληλα δε προσέφερε στον κ. Σωτήρχο μια πολύ ωραία εικόνα της Μυρτιδιώτισσας. Ακολούθως μίλησε ο πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά κ. Περικλής Τζάννης, τονίζοντας την μεγάλη σπουδαιότητα αυτής της επιλογής αλλά και την μεγάλη και εκτενή του δράση «το βέλγηκες σας αρχίζει από τις σπηλιές φθάνει στην Ουάσιγκτον

και επιστρέφει το υπερατλαντικό ταξίδι προς την Αθήνα».

Ετσι, ο ίδιος ο πρέσβης κατασυγκινημένος από αυτή την ατμόσφαιρα μιλώντας σε άπταιστα ελληνικά αναφέρθηκε και επιστρέφει το υπερατλαντικό ταξίδι προς την Αθήνα».

Κάθε συμπατριώτης μας είχε συγκινηθεί με αυτά τα ωραία λόγια που άκουγε. Πώς μπορείς να μη συγκινηθείς βλέποντας έναν τόσο ψηλά ιστάμενο ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ να λέγει: «Είμαι περήφανος και εγώ για Σας», να ενδιαφέρεται για τα πατρογονικά εδάφη και παράλληλα να κάνει εκκλήσεις κάθε Τσιριγώτης να διατηρήσει ό,τι έχει από τους προγόνους του στον Κυθηραϊκό Χώρο.

Η «Κ.Ι.», κ. Σωτήρχο, πιστεύει πως η προσωπικότητάς σας, η θέση την οποία κατέχετε και η καταγωγή σας αποτελούν ικανά στοιχεία για να νιώσουμε περισσότερο περήφανοι σαν Τσιριγώτες και γι' αυτό, όχι μόνο σας καλωσορίζουμε αλλά και σας ευχαριστούμε.

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

Greece's political round-about keeps turning and turning-heads are spinning, prices are soaring, and spirits are ebbing. The November election government headed by an ions failed to grant any political party the necessary majority according by the Constitution resulting therefore in yet another political stalemate. Political wheeling, dealing and yielding by the leaders of the major political culminated in an interim coalition government headed by an Xenophon Zolottas (actually approved by all three party resulting therefore in yet another political stalemate. Poli-

(συνέχεια στη σελ. 7)

ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ
ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ. 993.0540

ΤΟ ΤΣΙΡΙΓΟ ΣΗΜΕΡΑ

Ταξίδια με το Ιόνιο-

«Αγάντα», «Βίρα» ακούγονται τα ναυτικά προστάγματα του Βασίλη Λεονταράκη, καπετάνιου στο πλοίο Ιόνιο, όπως περνάει από τα λιμάνια της Μονεμβασίας, του Γέρακα της Αγίας Πελαγίας των Αντικυθήρων και άλλων στην άγονη γραμμή Πειραιά - Καστέλλι. Βροντερή χωρίς θυμό η φωνή του λες και το πλοίο ήταν τ' αλόγο του.

Πίσω, στην πλώρη με το μικρόφωνο στο χέρι, ο Κώστας Λαζαρέτης έπαιρνε οδηγίες κι έδινε προταγές στο πλήρω-



μα της μεγάλης πόρτας: ήξερε τα χούγια του πλοίου και της θάλασσας και με τα 34 χρόνια πείρας του γινόταν ο συνδετικός κρίκος, ο ανθρώπινος υπολογιστής χρόνου και χώρου που τα συντόνιζε.

Κι οι δυο Κυθήριοι στην καταγωγή, με τσιριγώτικο τεμπεραμένο. Στα πρόσπιά τους είναι ζωγραφισμένη η νησιώτικη καλωσύνη αλλά και η ανησυχία του ναυτικού που παλεύει με το θεριό. Ο Βασίλης γεννήθηκε στα Σταθιάνα. Στο χωριό του έχει και το παρτσούκι «ψεύτης».

Ο Κώστας γεννήθηκε στα Βρανάδικα στο Λειβάδι. Γυναικα του είναι η Ελένη Λευθήρη (του Μήτσου του Λεωνίδα κόρη).

Στις ώρες του ταξιδιού από λιμάνι σε λιμάνι, η γέφυρα γίνεται «πηγαδάκι» που συζητούνται πολλά και διάφορα.

Οδηγοί φορτηγών που κάνουν το ταξίδι συχνά κι άλλοι φίλοι έρχονται κι ο Βασίλης σαν χωριανός τους προσφέρει τη φιλία του καπετάνιου. Ο αέρας σφυρίζει και μαζί με το σκαμπανέβασμα και την υπόκοφη βοή της μηχανής, δημιουργούν μια αίσθηση ασφάλειας όπως το πλοίο ρίχνεται μπροστά και δαμάζει τα κύματα.

Ο Βασίλης μας λέγει ότι πολλοί οδηγοί γυρίζουν από τα ταξίδια τους στα νησιά απογοητευμένοι γιατί βγαίνουν στα λιμάνια με τα αυτοκίνητά τους κτυπημένα κατά την αποβίβαση. Στα Κύθηρα ειδικά, δεν μπορεί να υπάρξει ανάπτυξη χωρίς την ανάπτυξη της ακτο-



πλοίας με μεγάλα πλοία και ασφαλή λιμάνια. Δαπανήθηκαν πολλά χρήματα στο Τσιρίγο χωρίς όμως ουσιαστικά αποτελέσματα στα σημερινά λιμάνια του.

«Καλά θάτανε να το σέρναμε στον Κάβο Μαλιά» πρόσθεσε ο ναύτης Νίκος Ξύγγος που είναι στο τιμόνι, «θα γλυτώναμε». «Χρειάζονται μεγαλύτερα πλοία όπως έκανα στη Κρήτη, αλλά όχι με τα ίδια λιμάνια»

συνέχισε ο Βασίλης.

Μαζί είναι και ο υπάρχος Ανδρέας Μπενάκης, γεννημένος στη Σίφνο. «Η γραμμή μας έχει μια από τις πιο δύσκολες ιδιομορφίες της θάλασσας» μας λέει. «Φεύγεις από το λιμάνι με επτά beaufort και στην ανοικτή θάλασσα βρίσκεις δέκα».

Όπως μιλάμε για τις εκλογές του Ιονίου και την οικονομική κατάσταση, ο καπετάνιος αλλάζει θέμα και μας λέει.

«Οι Έλληνες ναυτικοί δουλεύουν σκληρά, πολύ πιο σκληρά από τους άλλους τομείς στη βιομηχανία. Γι' αυτό στην Ελλάδα η ανάπτυξη της ακτοπλοίας οφείλεται στην ιδιωτική πρωτοβουλία και μόνο. Για παράδειγμα», προσθέτει, «ας πάρουμε το Ιόνιο, όλη την κίνηση επιβατών, επιβατικών και φορτηγών αυτοκινήτων στα Κύθηρα την χειρίζεται ένας Χαράλαμπος Μιχαλάκης. Ενώ η Ολυμπιακή έχει 22 υπαλλήλους που εξυπηρετούν πολύ λιγότερο κόσμο αφού τα αεροπλάνα που έρχονται στα Κύθηρα είναι μικρά».

Μπροστά μας βλέπουμε την ιδιομορφία της θάλασσας.

Στην Αγία Πελαγία έχει δυνατό άνεμο και μαύρα σύννεφα κρέμονται από πάνω μας. Παλεύει το Ιόνιο, σφυρίζουν οι πόρτες. Σε λίγο στο κάβο Μαλιά βλέπουμε μια γραμμή από αφρισμένη θάλασσα, εκεί συναντιούνται δύο μετεωρολογικά μέτωπα με διαφορετικές καιρικές συνθήκες.

Μόλις περάσαμε τη γραμμή έπεσε ο άνεμος και βγήκε ο ήλιος. Τα απόρροια είναι συνήθεια στα ταξίδια του Ιονίου.



Στο πλήρωμα του Ιονίου ευχόμαστε σύντομα να γίνει και ν' αγοράσει ο κ. Σταθάκης ο πλοιοκτήτης ένα μεγαλύτερο πλοίο με «variable pitch propellers» για να προσεγγίζουν με περισσότερη σιγουριά στα λιμάνια.

Ευχόμαστε ακόμη να ξεδουτούν χρήματα από «το κράτος» για να βαθύνουν τα νερά στις προβλήτες των Λιμανιών Αγίας Πελαγίας και Κασταλίου και να μην ρισκοκινδυνεύουν οι επιβάτες και τ' αυτοκίνητά τους.

Βασ. Λευθήρης

ΚΑΒΑ ΠΟΤΩΝ
ΚΑΙ
ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΩΝ
ΕΜΜ. & ΣΤΕΦ. ΠΑΠΟΥΤΣΑΣ Ο.Ε.
ΣΕΡΦΙΩΤΟΥ 9 - 11
ΚΑΛΛΙΠΟΛΗ
ΤΗΛ. 4138227

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Προβλήματα

Κας πληροφορούν από το νησί μας πως ενώ πριν λίγες μέρες επρόκειτο να δοθεί το ρεύμα στο Αρχείο Κυθήρων από την Δ. Ε. Η. η Αρχαιολογική υπηρεσία για λόγους που ακόμη δεν έχουν διευκρινισθεί δεν επέτρεψε την ηλεκτροδότηση. Αδυνατούμε να καταλάβουμε το σκεπτικό. Πιστεύουμε πως η αρχαιολογική Υπηρεσία θα αναθεωρήσει τη θέση της αυτή και θα δώσει την άδεια αμέσως. Κάθε καθυστέρηση είναι επιζήμια για την τύχη αυτού του θησαυρού που έχουμε. Πιστεύουμε πως τα Κυθηρικά Σωματεία με πρωτοστατούντες τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο, την Αδελφότητα και την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών θα δραστηριοποιηθούν προς την κατεύθυνση αυτή. Ήδη από την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών πληροφορηθήκαμε πως εστάλη επιστολή προς το Υπουργείο Πολιτισμού και ζητείται η ανάκληση του εγγράφου της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας. Ήδη είμαστε σαν εφημερίδα σε επαφή με το Υπουργείο και ζητούμε επίσης την ανάκληση της απόφασης.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Αγαπητοί φίλοι Κυθήριοι,
Σας ευχαριστώ που δώσατε στο ΠΑΣΟΚ και σε μένα προσωπικά τη δύναμη να συνεχίσουμε τον αγώνα για ένα καλύτερο αύριο.

Θα ήθελα επίσης, με την ευκαιρία των εορτών που πλησιάζουν, να σας ευχηθώ ολόψυχα **Χρόνια Πολλά και Ευτυχισμένο το 1990**

Φιλικά
Σταύρος Σουμάκης
Ιατρός
Υποψήφιος ΠΑΣΟΚ
Α' ΠΕΙΡΑΙΑ

Τηλ. 4111068 Γραφ.
4125970 οικία
4119950 ιατρείου



ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ **ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΖΩΗΣ**
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ
ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ-ΒΑΛΣΑΜΟΥ
Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 3251.500
Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 9330.200

HOTEL SAVOY
93, IROON POLITECHNIΟΥ AVE. PIRAEUS
TEL.: 41.31.102 (Switch Board)
TELEX: 21-1267 SAHO - GR
TELEFAX: 45.17.917

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ
Αναλαμβάνονται υπεύθυνα & με συνέπεια:
1. Γεν. έρευνες & αναζητήσεις
Εσωτερικού-Εξωτερικού
2. Παρακολουθήσεις
3. Τηλεφωτογραφίες
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες
Πλ. Ομονοίας 9, 10431 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 5235 373, 5235 376
8ος όροφος, Γραφείο 12 Τηλ. νυκτός: 9026 043

HOTEL "KYTHEREIA"
MICHAEL MEGALOKONOMOS
AGIA PELAGIA, KYTHERA - GREECE
TEL. (0735) 33.321

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7) Τηλ. 4126.551, 4133.394
ΑΘΗΝΑ: Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9) τηλ. 3243.423

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Δικηγόρος
Κολοκοτρώνη 74-76 4ος όροφος γραφ. 2
Πειραιάς - Τηλ. 4127.646 & 4126.230

Το Χρονογράφημά μας

Μετεκλογικά σε συνέχειες... περίοδος δεύτερη

Του Γιώργου Λευθήρη

Μα το Θεό με ξάφνιασες πατριώτη με την απρόσμενη παλικαρσύνη σου το τελευταίο καιρό, έτσι που γράφεις στα παλιά σου παπούτσια όλους τους ηθικούς νόμους, τα γραφόμενα και τα λεγόμενα και ψηφίζεις σύμφωνα με την κομματική σημαία της φανατισμένης τσέπη σου...

Απόδειξες γι' άλλη μια φορά πως ηδονίζεσαι να παίζεις στο τζόγο την ίδια την οικονομική και ηθική σου υπόσταση, τόσο τη τωρινή, όσο και την μελλοντική. Τι σου κουβεντιάσουν τώρα για «ευρωπαϊκές» συνθήκες και ξενόφερτα χούγια. Εσύ τους ακούς όλους βερεσέ, τραβάς μια κοντηλιά και τους μαυρίζεις όλους αυτούς που προσπαθούν να σου χαλάσουν το «χαρτί» της παθιασμένης τράπουλάς σου.

Και τι πως σου τσαμπουνάγανε τόσους μήνες στα ραδιοτηλεοπτικά κανάλια τα «παράμυθια» για τις αμαρτίες του αρχηγού σου και των αυλικών του;

Εσύ ούτε που άκουγες καθόλου. Έκλεινες την τηλεόραση και διάβαζες τη φυλλάδα τη δική σου...

Πράγματι, άρχοντά μου, πρέπει να σε περάσουν στους μεγάλους «αγίους» του έθνους. Με τη σειρά μου κι εγώ σε προσκυνώ, σου βγάζω το καπέλο μου, παραδέχομαι πως τόσο καιρό δεν «έπιασα» τη δύναμη της «αγιοσύνης» σου. Μιας αγιοσύνης που τόσο αποτελεσματικά «εulόγησε» και τομπάρισε τα πράσινα κοπάδια του τόπου... Το όνομά σου σίγουρα θα δοξάζεται εις τους Ελληνικούς «αιώνες των αιώνων», δείγμα της λαμπρής πνευματικής κληρονομιάς του «περήφανου» λαού σου, στους «τυχερούς» απογόνους του...

Όσο για σας ευρωπαίοι συνεταίροι μας, ποιος σας είπε πως εμείς οι Έλληνες θέλουμε γαλήνη, ομόνοια και προκοπή;

Όχι, εμείς τρεφόμαστε μόνο με την διχονοία, το καυγά,

τους πιστολέρους τη ρεμούλα και τη κατεργαριά κι ως είναι καλά όσοι από τους αρχηγούς μας ικανοποίησαν και καλλιέργησαν αυτές τις αμαρτωλές ορέξεις μας τα τελευταία χρόνια... «Δοξασμένο να είναι τ' όνομά του»...

Για σκεφτείτε το λιγάκι φίλοι μας, τι ατσίδες λαός είμαστε εμείς οι Έλληνες. Την ώρα που εσείς γκρεμίζετε το «τείχος» της ντροπής, εμείς ξαναχτίζουμε μεταξύ μας διαχωριστικές γραμμές μίσους, λες και δε ξέρουμε πόσο ακριβά με αίμα πληρώσαμε αυτές τις διαχωριστικές γραμμές, στο πρόσφατο παρελθόν...

Πάρτε λοιπόν χαμπάρι Ευρωπαίοι σύντροφοί μας, ή μας δίνετε μια κλωτσιά και μας πετάτε έξω απ' την αυλή σας, να μας φάνε οι λύκοι, (πόσο θα χαρούμε μερικοί...) ή κάνετε υπομονή με την ελπίδα μη μπας και βάλαμε μυαλό, καθώς είμαστε αναγκασμένοι όλο και πιο πολύ να σφιγγουμε το ζωνάρι της κοιλιάς μας για να επιβιώσουμε.

Τώρα για τα «κατεβασμένα μούτρα» που παρατήρησα καθώς επέστρεψα στο νησί μας, να με συμπαθούν αν τα γραφόμενά μου τους φέρνουν κάποια ανορεξία, έτσι όπως φωναχτά λέω τη γνώμη μου, όμως να θέλετε να παινευόσαστε πως είσαστε «ελεύθεροι προοδευτικοί δημοκράτες», πρέπει να ακούτε κι αυτά που δε σας αρέσουν... Διαφορετικά, «μαύρη μαυρίλα πλάκωσε»...

Καλά Χριστούγεννα το λοιπόν, πατριώτες μου, με τα κομματικά κάλαντα που σας ευφραίνουν και τις εκλογικές τσαμπούνες που μας ξεβρακώνουν προς δόξα και τιμή των τρανών κουμανταδόρων μας, αλλά και της δικής μας ανεξήγητης αφέλειας...

Όμως ελπίζω την ώρα που θα διαβάζονται αυτές οι γραμμές να έχει φανεί πράγματι κάποιο φως στην «άκρη του τούνελ»...

ΑΝΩΝΥΜΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
VRACAS TOURS A.E.
ΕΚΔΡΟΜΕΣ - ΤΑΞΙΔΙΑ
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Όλο το χρόνο ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΛΜΑΝ
Γραφεία Πειραιώς:
1) ΛΕΩΦ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ 9, Τηλ. 4511264, 4513400
2) ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, 3ος όροφος, Πειραιάς Τηλ. 4133803. FAX: 4182311

ΠΛΕΚΤΟΒΙΟΤΕΧΝΙΑ
ΓΒΚ Γεώργιος Β. Καλλιγέρος
ΠΡΟΣΟΧΗ
Αξίζει να επισκεφθείτε την προσωπική μας ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας, τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ
ΠΡΑΤΗΡΙΑ
ΝΙΚΑΙΑ: Π. ΡΑΛΛΗ 327. ΤΗΛ. 4923.013
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΟΤΑΡΑ 52. ΤΗΛ. 4129.915
Ι. ΔΡΑΓΑΤΣΗ 8 (εντός στοάς). ΤΗΛ. 4129.915

ΚΥΘΡΑΪΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

ΚΥΘΡΑΪΚΑ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Γράφει ο Κύθηρος

Η ονομασία των Κυθηραϊκών Οικισμών

ΧΩΡΑ (ή Κύθηρα): Είναι η πρωτεύουσα του νησιού. Η ονομασία «Χώρα» είναι καθαρή αρχαιοελληνική. Μα στην εποχή του Μεσαίωνα, στην εξάρση της πειρατείας, κάθε πόλη, ή κωμόπολη που κοντά της είχε φρούριο (κάστρο), συνηθιζόταν να λέγεται «Χώρα». Σιγά-σιγά στα νησιά επεκράτησε η συνήθεια να ονομάζουν «Χώρα» τη μοναδική πολιτεία του νησιού, δηλ. την πρωτεύουσα.

Την ύπαρξη προϊστορικού οικισμού στη Χώρα μαρτυρεί η ανακάλυψη μυκηναϊκών τάφων (θέση «Λιονί»).

Η Χώρα σαν οργανωμένος μεταχριστιανικός οικισμός πρέπει να υπήρχε από το 12ο αι. Η ύπαρξη οργανωμένης οικίας εκεί θα πρέπει να αναζητηθεί πριν από την πρώτη εμφάνιση των Ενετών στο νησί, δηλ. γύρω στα 1200.

Οι Ενετοί από την πρώτη στιγμή τους στον τόπο, φρόντισαν να συνεταιριστούν κατοίκους για την υποστήριξη τους. Το «Libro D' Oro» είναι η κάστα των πιστών της Γαληνοτάτης. Η ίδρυση κέντρου διοίκησης έπρεπε λοιπόν από την πρώτη στιγμή να πραγματοποιηθεί. Και για τούτο διάλεξαν εκείνη την τοποθεσία με τις πανάρχαιες ρίζες. Ο χώρος με τη σχετική οχύρωση που έγινε ήταν ιδεώδης για τις τότε συνθήκες. Και ο Βενιέρης, ο ενετός, ήταν ο τοποτηρητής της Βενετίας. Και μάλιστα, όπως τ' όνομά του φανερώσει, ήταν πιστός υπηρέτης της.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εδώ δεν αναφέρεται τους πανάρχαιους οικισμούς της «Παλιόπολης» και Σκάνδειας, ή του βυζαντινού Αγίου Δημητρίου («Παλιόχωρας»). Γι' αυτές αρμόδια να γράψει είναι η Κυθηραϊκή Ιστορία.

Συνέδρια, Ομιλίες, Εισηγήσεις

Συνέδριο της «Ελληνικής Δερματολογικής και Αφροδισιολογικής εταιρείας» πραγματοποιήθηκε στις 25 Νοεμβρίου 1989 στην Αθήνα, όπου εξετάστηκαν οι τελευταίες εξελίξεις στην αντιμετώπιση των δερματολογικών και Αφροδισιακών νοσημάτων. Όπως είναι γνωστό πρόεδρος της Εταιρείας είναι ο συμπατριώτης μας καθηγητής του Παν/μίου Αθηνών και Δ/ντης του Νοσοκομείου «Συγγρού» κ. **Ιωάννης Στρατηγός**.

Μια εισήγηση του καθηγητή του Πολυτεχνείου Κρήτης συμπατριώτη μας κ. **Βασίλη Λευθέρη**, σημειώσαμε στις 2 και 3 Δεκεμβρίου 1989, στο ίδιο Πολυτεχνείο με θέμα «**Παράδοση και Τεχνολογία**», ενώ ο γενικός τίτλος του Συνεδρίου ήταν «Κουλτούρα και Τεχνολογία». Πρέπει να σημειωθεί πως ο αγαπητός **Βασίλης** έγινε πρόσφατα και μέλος του Τεχνικού Επιμελητηρίου της Ελλάδας.

Μια άλλη Εισήγηση σημειώσαμε στις 27/11 στο Ογκολογικό Συνέδριο που πραγματοποιήθηκε στην Ελλάδα. Είναι η συμμετοχή της συμπατριώτισσας μας Ιατρού Κυτταρολόγου κας **Ελβίρας Πουλιανού-Κυπριώτη**.

Ένα ακόμη συνέδριο πρόκειται να πραγματοποιηθεί στην Αθήνα στις 25-27 Ιανουαρίου 1990. Είναι το 1ο πανελλήνιο Συνέδριο «**AIDS και σεξουαλικά μεταδιδόμενων νοσημάτων**».

Σ' αυτό το συνέδριο -που υπάρχει και διεθνής συμμετοχή- πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής είναι ο συμπατριώτης μας καθηγητής του Παν/μίου και Πρόεδρος του Δ.Σ. της «Ελληνικής Επιστημονικής Εταιρείας Έρευνας AIDS και σεξουαλικά μεταδιδόμενων νοσημάτων» κ. **Ιωάννης Στρατηγός**.

Γαλλική Φιλολογία και Κύθηρα

Πίνακες του Βαττώ:

2. Οι διασκεδάσεις
των Κυθήρων

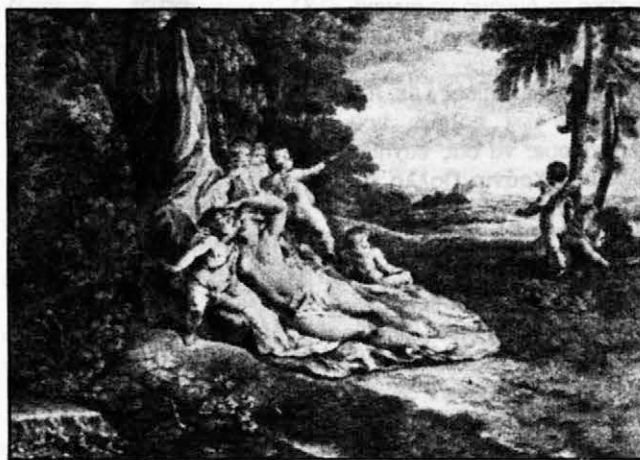
Les amusements
de Cythere

Γράφει η φοιτήτρια της Γαλλικής Φιλολογίας
Άννα Κοντολέων

Γκραβούρα χαραγμένη από τον I. Surugue το 1730. Το πρωτότυπο έργο ήταν στη Jullienne η οποία όμως πρέπει να το αποχωρίστηκε το 1756 αφού αυτή τη χρονιά έγινε η διάσημη απογραφή της, και το έργο αυτό δεν εμφανίζεται. Ο Dacier και ο Vuarflart παρα-

ται για το ίδιο έργο.

Πρόκειται όμως για μια σύνθεση μεγάλου ενδιαφέροντος κυρίως επειδή αναγγέλει χωρίς αμφιβολία τους ευγενικούς πίνακες της Βασιλείας του Λουδοβίκου XV, αντίθετα από τις αναμνήσεις του Titien. Χρονολογείται στην ίδια επο-



κολουθούν το ιστορικό του έργου και το πέρασμά του από διάφορους κατόχους. Από τον Blondel d' Azaincourt (στο Παρίσι το 1770) και από πολλούς άλλους στην ίδια πόλη, μέχρι το 1846 που πουλήθηκε από τον Saint. Όμως εξαιτίας των διαστάσεων που αναφέρονται στους καταλόγους δεν έχουμε την βεβαιότητα ότι πρόκει-

ται με έργο του Fr. Albani που βρίσκεται στη Villa Borghese στη Ρώμη και με άλλα ανάλογα έργα. Το 1777 αφού πέρασε στα χέρια του Cheraud ακολούθησε την εξής πορεία: 1789 σε κάποιον ανώνυμο, 1822 στον Saint-Victor για 20 φράγκα, 1851 στον Giroux για 505 φράγκα.



SOUVENIR'S

Είδη Λαϊκής Τέχνης -
Φωτογραφικά Δώρα -
Καλλυντικά - Τουριστικά
είδη κλπ.

Στο γνωστό στους
Κυθηριούς συμπατριώτες
μας κατάστημα
«**ΦΩΤΟΥΛΑ**»



Πλούσια ποικιλία σε
Κυθηραϊκά θέματα

ΧΩΡΑ ΚΥΘΡΩΝ
(Πλατεία)
Τηλ. 31023

Έκθεση σπιρτόζας τέχνης

Πραγματοποιήθηκε με επιτυχία η προγραμματισμένη έκθεση Σπιρτόζας Τέχνης από 16 μέχρι 31 Οκτωβρίου 1989 στον Γαρνασό του συμπατριώτη μας καλλιτέχνη **Νίκου Γεωργαλά**. Τον κ. Γεωργαλά έχει φιλοξενήσει η «Κ.Ι.» πολλές φορές. Μάθαμε ακόμη ότι πουλήθηκαν και αρκετά του έργα. Τον συγχαίρουμε και για την επιλογή των θεμάτων του (πολλά έχουν Κυθηραϊκό περιεχόμενο) και γενικότερα γι' αυτό το καινούργιο είδος πινάκων με σπάρτα που μας παρουσιάζει.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Απέναντι στη φιλοξενία, στην αγάπη και στην καλωσύνη με την οποία μας αγκάλιασαν οι κάτοικοι του όμορφου Τσιρίγου, δεν θα μπορούσαμε παρά να εκφράσουμε και μέσω του τύπου τις πιο εγκάρδιες και ειλικρινείς ευχαριστίες, σε όλους και στον καθένα χωριστά.

Μανώλης Δρακάκης
Φιλόλογος-Συντηρητής
Τόνια Μαρμαρέλη
Φιλόλογος-Αρχαιολόγος

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ

Καραϊσκού 117 - Πειραιάς
Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4170.889
Οικία: 4172.305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755.031-36

ΕΡΕΥΝΑ

Ο Αστεροειδής «Κύθηρα»

Είναι ένας πολύ μικρός πλανήτης του ηλιακού μας συστήματος και περιφέρεται γύρω από τον Ήλιο ανάμεσα στις τροχιές του Άρη και του Δία. Ο Αστεροειδής «Κύθηρα» ανακαλύφθηκε στις 30 Ιουλίου 1905, και σύμφωνα με την σειρά ανακάλυψής του έχει τον αριθμό 570. Έχει έκταση μερικά μόνο χιλιόμετρα και απέχει από τη Γη ακριβώς όσο απέχει η Γη από τον Ήλιο, δηλ. 1 αστρική μονάδα. Το δε αστρικό φωτογραφικό του μέγεθος είναι 12,7.

Δεν γνωρίζουμε ακόμη γιατί ονομάστηκε Κύθηρα, πάντως

το πρόνοιο της εκλογής του ονόματος ενός μικρού πλανήτη αφηνόταν κατά παράδοση σε εκείνον που τον ανακάλυπτε. Στην αρχή έδωσαν ονόματα γυναικών της μυθολογίας, πρώτων του Τρωικού πολέμου και στη συνέχεια ονόματα που τιμούν συνήθως κάποιο άτομο ή κάποιο ιστορικό τόπο. Επειδή ο 570 αστεροειδής «Κύθηρα» βρίσκεται πολύ κοντά σε εκείνους που αφού ανακαλύφθηκαν τους έδωσαν ονόματα πρώτων του Τρωικού πολέμου, πιθανόν το όνομα «Κύθηρα» που εδόθη να είναι παρμένο από τον Όμηρο.

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ

ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΛΑΒΑΜΕ

Διονύση Κουλεντιανού: «Βιολέττες και Στιλέτα», ποίηση, Πειραιάς 1989.

Μια νέα ποιητική προσφορά του φησμένου Τσιρίωτη ποιητή και εξαιρετικού συνεργάτη της «Κ.Ι.» **Διονύση Κουλεντιανού**.

Δεν είμαστε ασυνήθιστοι σε τέτοιου είδους ποίηση, την έχουμε γνωρίσει πια, της έχει δώσει ο **Διονύσης** το ρυθμό του και την σφραγίδα του από παλιότερα.

Όμως αυτό το τελευταίο του βιβλίο κάνει φανερό πως έχει πολλά ακόμη να μας δώσει ο **Διονύσης**. Αυτή η γεύση της ποιητικής σύνθεσης που την δοκιμάζει χωρίς να την χορταίνει, το πλάσιμο του λόγου, το νόημα, το αυθόρμητο καλωπίσμα του στίχου που βγαίνει αιφρισμαμένο, τονισμένο, κορυθισμένο θα έλεγα, αφήνει μετά το διάβασμα, αυτή την τόσο γλυκειά μελωδία χωρίς την ύπαρξη μουσικής, αλλά από τον ήχο του διαβάσματος, όταν αφήνεις το βλέμμα σου να περιπλανιέται και το μυαλό να σκέφτεται όταν πια δεν διαβάζεις το στίχο. Αυτή τη μεγάλη προσφορά του **Διονύση** να τον σκέφτεσαι και όταν δεν τον βλέπεις και όταν δεν τον διαβάζεις δεν θα την έλεγα απλώς ποίηση αλλά καλοποίησης μιας ιδέας που ενώ νομίζεις πως την διάβασες, ουσιαστικά την τραγουδάς. Αυτό κάνουν οι «**Βιολέττες**» μαζί με τα «**Στιλέτα**» του **Διονύση**.

- ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
- ΓΙΑ ΚΑΛΕΣ, ΠΟΛΥ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ
- ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο....
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627 360
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΡΩΝ



**ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ
ΣΤΑ ΚΥΘΡΑ «ΙΟΝΙΟΝ»
ΜΕ ΤΟ ΕΓ-ΟΓ**



**ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ
ΧΕΙΜΩΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ**

ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 4124800-4124900
ΚΥΘΡΩΝ: (0735) 33372

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Χρήσου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα
Τηλ. 3251.556 - 3225.835



FRATSIA Ltd.
TRAVEL AGENCY

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:

Αεροπορικά - Ατμοπορικά
Εσωτερικού - Εξωτερικού
Κρουαζιέρες

ΤΑΣΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Ηρώων Πολυτεχνείου 81 - Πειραιάς
Τηλ. 4180.830 - 4525.082 - 4527.678
ΤΙΧ. 241102 MARS - Fax: 4531927

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
2) Ποταμός Κυθήρων 0735/31.481

Υδραυλικά - Καλοριφέρ

Αγορές - Τοποθετήσεις
Ταχεία εξυπηρέτηση

ΝΙΚ. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΡΩΝ

Τηλ. 31543, 31517

Τηλ. Αθηνών: 01-2750998



Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ



ΛΥΚΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στις 18 Οκτωβρίου 1989 ύστερα από απόφαση του συλλόγου των Καθηγητών του Λυκείου αποφασίστηκε η απονομή αριστείων προόδου στις παρακάτω μαθητρίες και μαθητές ως εξής:

Από την **Δεύτερη τάξη** στον Σεμιτέκολο Παναγιώτη του Γεωργίου με βαθμό προαγωγής 19^{7/12}, στην Δρακάκη Ερωφίλη του Γεωργίου με βαθμό προαγωγής 18^{9/12} και στον Μουλό Παναγ. του Ιωάννου με βαθμό προαγωγής 18^{9/12}.

Από την **Πρώτη τάξη** στην Κυπριώτου Ευφροσύνη του Δημητρίου με βαθμό προαγωγής 18^{9/10} και στο Σεμιτέκολο Αντώνιο του Γεωργίου με βαθμό προαγωγής 18^{9/10}.

Επίσης αποφασίστηκε η απονομή βραβείων προόδου στους παρακάτω μαθητές που πρώτευσαν μεταξύ των συμμαθητών τους ως εξής: Από την **Πρώτη τάξη** στην Κυπριώτου Ευφροσύνη του Δημ. Από την **Δεύτερη τάξη** στο Σεμιτέκολο Παναγιώτη του Γεωργίου και από την **Τρίτη τάξη** στην Πρωτοψάλτη Μαρία του Δημ.



ΓΥΜΝΑΣΙΟ

Α. Ο Σύλλογος των Καθηγητών του Γυμνασίου αποφάσισε την απονομή αριστείων προόδου στους παρακάτω μαθητές που αρίστευσαν κατά το Σχολ. έτος 1988-89.

Από την πρώτη τάξη

Στην Καλλιγέρο Γρηγορία-Νεκταρία του Ιωάννου με βαθμό προαγωγής άριστα 19^{7/10}, Μάρκο Παύλο του Πέτρου με βαθμό προαγωγής 19^{3/10}, Πετρόχειλο Μάρκο του Θεοδώρου με βαθμό προαγωγής 19^{7/10}, Γερακίτη Γεωργία του Παναγ. 19 και Μαυρουδή Φωτεινή του Πέτρου 18^{7/10}.

Από τη Δεύτερη τάξη

Καλλιγέρο Μανόλη του Ιωάννου με βαθμό προαγωγής 19^{9/12}, Καλλιγέρο Κυριακή του Ιωάννου 19^{7/12}, Καλλιγέρο Μαρία του Παναγ. 19^{9/12}, Πρωτοψάλτη Σταυρούλα του Μιχαήλ 19^{7/12}, Παναγιώτου Σουλτάνα του Παναγ. 18^{9/12}.

Από την Τρίτη τάξη

Φατσέα Παναγιώτη του Χαραλ. με βαθμό προαγωγής 19, Παυλάκη Κων/νο του Δημητρίου 18^{7/13}, Μαρσέλο Κων/νο του Νικολάου 18^{7/13}, Ζαρταλούδη Ευγένια του Πέτρου 18^{10/13}.

Β. Να απονεμίει βραβεία προόδου στους παρακάτω μαθητές, που πρώτευσαν μεταξύ των συμμαθητών τους κατά το Σχολ. έτος 1988-89: 1) Καλλιγέρο Γρηγορία-Νεκταρία του Ιωάννου από την Α' τάξη, 2) Καλλιγέρο Μανόλη του Ιωάννου από τη Β' τάξη, 3) Φατσέα Παναγιώτη του Χαραλ. από την Γ' τάξη.

Γ. Να απονεμίει το χρηματικό βραβείο των διακοσίων δολλαρίων Αμερικής, που αθλοθέτησε ο αείμνηστος Κυθήςιος Ανδρέας Στάθης και το οποίο κατά την επιθυμία του δίδεται στο μαθητή και στη μαθήτριά που πρώτευσαν μεταξύ των συμμαθητών τους από την Γ' τάξη του Γυμνασίου, στο Φατσέα Παναγιώτη του Χαραλάμπους δρχ. 16.000 και στη Ζαρταλούδη Ευγένια του Πέτρου δρχ. 16.000.



Ο πρώτος των πρώτων

Στις 30 Οκτωβρίου 1989 που έγινε η ορκωμοσία των νέων Πτυχιούχων της Ιατρικής Σχολής του Παν/μίου Αθηνών ορκίστηκε ο νέος πτυχιούχος της Ιατρικής Σχολής του Παν/μίου Αθηνών Αλέξανδρος Ιωάννου Στρατηγός. Ο αγαπητός Αλέξανδρος είναι γιος του εξαίρετου συμπατριώτη μας καθηγητή του Παν/μίου και Δ/ντή του Νοσοκομείου «Ανδρέου Συγγρού» κ. Ιωάννη Δ. Στρατηγού. Ο Αλέξανδρος Στρατηγός απήγγειλε τον όρκο ως αριστεύσας με τον υψηλότερο βαθμό από όλους όσοι ορκίστηκαν μαζί του.

Παράλληλα ο Αλέξανδρος έχει περάσει με επιτυχία τις F.M.G.E.M.S. εξετάσεις που του επιτρέπουν να μετεκπαιδευθεί στην Αμερική. Πρέπει να σημειωθεί ότι αυτές οι εξετάσεις είναι πολύ αυστηρές και δύσκολες και επιλέγονται πολύ λίγοι από όλο τον κόσμο. Ήδη ο Αλέξανδρος από ημερών κατετάγη στον Στρατό και υπηρετεί την Πατρίδα. Στο



νέο επιστήμονα η «Κ.Ι.» εύχεται καλός Στρατιώτης, πάντα επιτυχίες και σε ανώτερα και στους γονείς του να τον χαίρονται και να τον καμαρώνουν.

ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ ΚΛΗΡΟΔ. ΜΑΡ. ΣΤΑΗ

Από τα γραφεία του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών» έχουμε την πληροφορία ότι για εφέτος η αρμόδια Υπηρεσία του Πανεπιστημίου Αθηνών (το Πανεπιστήμιο είναι, ως γνωστόν, ο Εκτελεστής της διαθήκης Μαρ. Στάη κι έχει τη δυνατότητα να καθορίζει τον αριθμό των υποτροφιών κάθε χρόνο ανάλογα, ως ισχυρίζεται, με τα διαθέσιμα του κληροδοτήματος) όρισε τον αριθμό των υποτροφιών για σπουδές σε Ανώτατες Σχολές Εσωτερικού σε 15, ενώ για μεταπτυχιακές στο Εξωτερικό σε 4, για την περίοδο 1989-90, ενώ στην προηγούμενη χρονιά ήταν 10 και 2 αντίστοιχα.

Ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος» είχε εισηγηθεί εγκαίρως με έγγραφό του την αύξηση του αριθμού των υποτροφιών, ώστε να ικανοποιηθούν όλοι οι συμπατριώτες μας σπουδαστές γιατί πιστεύει ότι τα έσοδα της περιουσίας του κληροδοτήματος επιτρέπουν τη χορήγηση περισσότερων υποτροφιών.

Φιλαρμονική Ποταμού



Άξιοι μεγάλων συγχαρητηρίων είναι για μια ακόμη φορά ο κ. Θεοδωράκης, Δ/ντης της Φιλαρμονικής Ποταμού με τις άοκνες προσπάθειες που δίνει πάντα το παρόν σε όλες τις εκδηλώσεις, καθώς επίσης και ο Ιάκωβος Παστός, ο οποίος οργάνωσε ένα θαυμάσιο χορευτικό τμήμα με μαθητές του Δημοτικού και του Γυμνασίου. Την 28η Οκτωβρίου έκαναν μια θαυμάσια εμφάνιση στις εορταστικές εκδηλώσεις που σχολιάστηκε με τα καλύτερα λόγια.

Ευχαριστήριο

Η Σχολική Επιτροπή του Δημοτικού Σχολείου **Καστρίσιανικών Κυθήρων** ευχαριστεί την κυρία Μαρία Βασιλογάμβρου για την προσφορά τριάντα χιλιάδων (30.000) δραχμών στο σχολείο εις μνήμη συζύγου και γονέων της.

Νέοι Καθηγητές στο Γυμνάσιο Λύκειο

Διορίστηκαν και ανέλαβαν υπηρεσία οι καθηγητές **Ταγκούλης Παναγιώτης** Γυμναστής, από την Καρδίτσα και **Δανίλη Ελένη**, Φυσικός, από την Αθήνα.

Επίσης ήλθαν αναπληρωτές οι Καθηγητές: **Καλιάφας Βασίλειος**, Φιλολόγος και **Ταταράκη Ζωή**, Αγγλικής Φιλολογίας.

Έκφραση συγχαρητηρίων

Συγχαίρουμε την αγαπητή μας κουμπάρα (νονά της κόρης μας), **Ευσταθία Αναστασοπούλου**, κόρη του γνωστού στα Κύθηρα Σχολικού Συμβούλου Δημοτικής Εκπαίδευσης, κ. **Βασίλη Αναστασοπούλου**, γιατί πέρασε στην **Ιατρική Αθηνών** και μάλιστα σε πολύ καλή σειρά. Της ευχόμαστε καλές σπουδές.

Οι κουμπάροι της Μπάμπης και Χρυσούλα Παυλάκη (Δάσκαλος από τα Φράτσια)

Συγχαρητήρια

Η «Κ.Ι.» συγχαίρει με τη σειρά της τη νεαρή επιστήμονα πτυχιούχο του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου Καλλιόπη Παναγ. Ραΐση, η οποία αφού περάτωσε τις σπουδές της, έλαβε υποτροφία και αναχώρησε για την Αγγλία για μεταπτυχιακές σπουδές. Της ευχόμαστε πάντα επιτυχίες και στους γονείς της Παναγιώτη και Αγάπη Ραΐση να τη χαίρονται.

Συγχαρητήρια

Συγχαίρουμε με την σειρά μας τον νέο επιστήμονα **ΠΕΤΡΟ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟ** που τελείωσε τις μεταπτυχιακές σπουδές του στο Παν/μιο REAIND - Λονδίνου με ειδίκευση στην «Μοντέρνα και Εφαρμοσμένη Οπτική». Η «Κ.Ι.» τον συγχαίρει και τον εύχεται και σε ανώτερα.

Νέα δικηγόρος

Πολλές ευχές στην αγαπημένη μας ανηψιά και εξαδέλφη Κορίνα Καπετάνιου που έλαβε το ιπποχίο της Νομικής από το Πανεπιστήμιο Αθηνών. Είναι κόρη της Παιδιάτρου Μαρίας Καπετάνιου, το γένος Μουλού και του Πολιτικού Μηχανικού Ιωάννου Καπετάνιου.

Ευχόμαστε στην ίδια θερμά συγχαρητήρια και στους γονείς της να είναι καλά να καμαρώνουν τα παιδιά τους. Ο υιός προέτους τελείωσε ιατρός.

Ρούλα, Γιώργος, Ανδρέας Μπαζαίος Θεώνη-Γιέρκ Μπάραμπας

ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ

Ο κ. **Θωμάς Σάμιος** πέρασε στην Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών. Θερμά Συγχαρητήρια.

Συγχαρητήρια

Στον αγαπητό μας ανηψιό και εξαδέλφο Ανδρέα Γεωργ. Μπαζαίο (γιο της Ορθολογιστικής Ρούλας Μουλού-Μπαζαίου), που πήρε το πτυχίο της Ιατρικής από το Πανεπιστήμιο Αθηνών, ευχόμεθα καλή σταδιοδρομία και πάντα επιτυχίες.

Οικογένεια Ιωάννου και Μαρίας Καπετάνιου

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων
Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά

A. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Κυθηραϊκά Προϊόντα
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 4132.183 - 4171.592

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

M. SC. BRISTOL UNIV.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976
Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084.001



παιδική στήλη

Κ Ρ Υ Π Τ Ο Λ Ε Ξ Ο

Φ Α Ο Κ Ο Π Ο Τ Α Μ Ο Σ Ρ Ο Γ Α Β Ε Ι Β Α Δ Ι
Α Ρ Ο Ι Ρ Ε Α Ο Κ Α Ρ Β Ο Υ Η Α Δ Ε Σ Η Γ
Τ Σ Ι Π Ι Ξ Ο Γ Η Ρ Σ Φ Ε Ρ Α Η Α Δ Α Ρ Υ Α Φ
Σ Ε Ι Δ Ο Ι Π Α Η Β Α Φ Γ Α Υ Α Ε Μ Ο Η Α Σ
Α Φ Ξ Ω Ι Γ Η Α Ξ Ρ Α Τ Φ Γ Η Α Φ Α Ι Γ Η Ψ
Α Ε Ρ Ο Γ Η Η Φ Ο Θ Ι Σ Η Β Α Γ Γ Β Ο Π Ε Β
Ι Η Ξ Α Φ Η Κ Σ Φ Η Ε Τ Ρ Ι Ξ Φ Γ Τ Υ Ξ Ξ Ι
Κ Α Σ Τ Ρ Ι Δ Ι Α Α Γ Π Ε Δ Α Γ Ι Α Κ Α Ω Α
Α Α Φ Γ Α Δ Ξ Ξ Α Κ Α Ρ Α Β Α Σ Α Τ Α Η Γ Ρ
Ψ Α Γ Γ Α Ι Α Ξ Γ Ξ Κ Ο Ν Τ Ο Α Ι Α Ξ Ι Κ Α
Α Γ Μ Ο Η Η Γ Π Α Δ Ι Ο Π Ο Λ Η Ξ Ρ Ε Ο Η Α
Α Μ Η Τ Α Τ Α Η Δ Ι Α Κ Ο Φ Τ Ι Η Κ Η Γ Τ Ι
Ι Π Ι Τ Ξ Ι Ξ Ι Α Ξ Ι Κ Α Ρ Γ Α Λ Ο Δ Μ Ο Κ
Α Γ Ο Δ Τ Π Ι Α Φ Ω Υ Θ Ο Κ Α Δ Α Μ Ο Σ Α

Βρήκε τις 18 κρυμμένες Κυθηραϊκές λέξεις που βρίσκονται απορριπτικές μέσα στις ΚΡΥΠΤΟΛΕΞΟ. Στο επόμενο θα παρουσιάσουμε τη λύση του Κρυπτολέξου.

«ΚΥΘΗΡΑ: Η ΚΗ ΙΔΕΑ»

Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού



«ΚΥΘΗΡΑ: Η ΚΗ ΙΔΕΑ»

Μηνιαία Εφημερίδα

ΕΔΡΑ:

ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ιδρυτής

ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Ιδιοκτήτης

ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Διευθυντής

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Γραφεία Πειραιώς

Ηρώων Πολυτεχνείου

(Βασ. Κωνσταντίνου) 81

Πειραιάς

Τηλ 4180.830-4531.927

Μακέτες-Επιμέλεια

ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΡΟΣ

Τηλ. 4956.955

Τυπογραφείο:

ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΗΛ: 3420851

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Εσωτερικού 1300

Κυθήρων 1000

Οργάν.-Σωματ. 2000

Εταιριών 3000

Εξωτερικού Δολ. 30

(αεροπορικός)

Τιμή Φύλλου δρχ. 50



ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΤΗΛ. 33.313

Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40

Τηλ. 4131.853



Νέες επενδύσεις στον Κυθηραϊκό χώρο

Από τις επιχορηγήσεις του Ν. 1262/82 σημειώσαμε την υπαγωγή της επένδυσης της κας Ελένης Γιαννακάκη ύψους 16.050.000 δρχ. που αφορά τη μετατροπή διατηρητέου κτιρίου σε ξενώνα στις ΠΙΤΣΙΝΑΔΕΣ (Αρωνιαδικών) όπου η επιχορήγηση έφθασε το 33%, δηλ. 5.082.000 με το ΦΕΚ/ΤΑΠΣ/Φ.9014-4-1989.

Μια ακόμη επένδυση του δραστηριότητας και συμπαιούς κ. Νικολάου Λουράντου στα Τσικαλάρια, ο οποίος κάνει επέκταση και εκσυγχρονισμό του ελαιοτριβείου του. Η επιχορήγηση θα φθάσει το 29% της επένδυσης.

Ο ΚΑΡΑΔΗΜΟΣ

Όταν καταπιάνομαι να γράψω ιστορίες και σκηνές από την περασμένη γενιά του νησιού μας, δεν το κάνω γιατί είμαι ένας αθεράπευτα ρομαντικός άνθρωπος ή από την φυσική ανάγκη που σπρώχνει τους μεγάλους να διηγούνται τα περασμένα τους. Πιστεύω πως πρέπει να 'χουμε ζωντανή μέσα μας την εικόνα του χτές, σαν οδηγό και πυξίδα μας για να μας συγκρατεί σε τούτα τ' ανελέητα χρόνια που ο τουρισμός κι η τεχνολογική «πρόοδος», αλλοτριώνουν τα πάντα. Αν αδιαφορήσουμε κι αφεθούμε ολότελα σ' αυτόν τον σύγχρονο ρυθμό της ζωής, σύντομα θα χάσουμε την ταυτότητά μας και τις ρίζες μας.

Εκείνα τα χρόνια όλο και πιο πολύ ακουγότανε έξω από το νησί μας, πως οι Τσιριγώτες είναι φιλόξενοι και φιλότιμοι άνθρωποι σε δικούς τους και σε ξένους επισκέπτες. Κι εμείς τα παιδιά τους - με την αλάνθαστη παιδική μας αντίληψη - το νοιώθουμε και το ζούμε αυτό! Όχι πως σήμερα οι συμπατριώτες μας έγιναν ξαφνικά αφιλόξενοι και συμπεριοντολόγοι, αλλά να, όλο και ξεθωριάζει σιγά-σιγά αυτή η παλιά φήμη. Η σύγχρονη αντίληψη της ζωής και το συμφέρον μας σκάβουν λίγο-λίγο τον χαρακτήρα χωρίς να το καταλαβαίνουμε απόλυτα.

Ο πρόσφατος θάνατος του εκλεκτού μας συμπατριώτη, του Πιέρρου μου, φερε στο νου τούτες τις σκέψεις. Ανθρώπους σαν τον Πιέρρο είχε πολλούς στο νησί μας εκείνα τα χρόνια κι ο θάνατος κανενός απ' αυτούς δεν έκανε ιδιαίτερη αίσθηση όπως συμβαίνει σήμερα!

Ο Καραδήμος είχε το μαγαζί του στον Καραβά, στο Μάρμαρο. Εκεί τριγύρω στον Αϊ Χαράλαμμο ήτανε τα μαγαζιά του χωριού. Του Σουρή, του Χυλού, του Μαλιόρου κ.α. Όλα δουλεύανε σαν καφενεία και μπακάλικα, μα και χασάπικα κάπου-κάπου. Τα Σαββατοκύριακα έσφαζε ο Βαρβάκης καμιά προβάτα, μα και στο κατώι του Σουρή θα 'βρισκες Κυριακή πρωί σαν απόλαγε η εκκλησία, ένα κομμάτι κρέας να 'αγοράσεις. Στου Καραδήμου πάλι μπορούσαν να πάρουν ένα καρβέλι ψωμί χάσικο, ανεβατό, όσοι τους είχανε πάρει σβάρνα τα χρόνια, είχανε φαφουτιάσει και δεν μπορούσαν να μασήσουν το σμιγμό βδομαδιάτικο ξεροκάρβελο, αρκεί να βαστούσε η τσέπη τους. Όσο για εργαλείο ή Πανικά, εύρισκες την Κυριακή στον Ποταμό ότι σου 'λειπε.

Το μαγαζί του Καραδήμου ήταν στενόμακρο μα είχε το μακρύς του φάτσα με τον δρόμο και τις διπλανές πόρτες του ορθάνοιχτες και φιλόξενες σε κάθε μορσετερή.

Τα καλοκαίρια χαιρόσουν να

μπαινεις μέσα καθώς ήτανε πάντα σκιερό, δροσερό κι αρωματισμένο απ' τον καπνό που φουμέρνανε οι θεριακλήδες στους ναργιλέδες, κι αν δίπαιες παράγγελνες μια λεμονάδα κρύα που πρόθυμα σου σερβίριζε ο καφετζής. Βέβαια ούτε ψυγεία υπήρχαν τότε, ούτε πάγος μα ο Καραδήμος είχε στο βάθος του μαγαζιού του μια στέρνα και εκεί, μέσα στο κρύο νερό είχε φουρντισμένες σ' ένα συμμάτινο καλάθι τις γκαζόζες του με την στρογγυλή γιάλινη μπιλία και το λάστιχο στο καπάκι.

Ο Καραδήμος όπως τον θυμάμαι από παιδί, ήταν ένας άντρας μελαγχρινός και γεροδεμένος. Τα μαύρα παχιά μουστάκια του γέρναν προς τα κάτω σαν φτερούγες χελιδονιού και στη μέση του φαρδύ του ζωνάρι σκέπαζε την καρεδένια μπροστοποδιά του που 'τανε πάντα καθαρή και φρεσκοπλυμένη.

Εμάς τα παιδιά ταχτικά μας στέλνανε οι μεγάλοι για θελήματα στο μαγαζί του, πότε να 'αγοράσουμε ένα κουτί τσιγάρα - Φούκα ή Καραβασίλη - πότε λίγη ζάχαρη ή λίγο ρύζι, μα πολλές φορές μπιναίμε στον καφέ και το ξεχνούσαμε. Μένανε καμιά φορά μ' ανοιχτό το στόμα. Τα μάτια μας πέφτανε πάντα σαν υπνωτισμένα πάνω στο μπγάκο που 'τανε δίπλα στο τζάκι. Εκεί βρισκονταν η γιάλα με το ρόδινο το κάντιο και πιο πέρα ο χαλβάς και τα λουκούμια. Ο Καραδήμος μας έβλεπε χαμογελώντας συγκρατημένα καθώς πασκίζαμε να θυμηθούμε...

Ύστερα άπλωνε το χέρι του στη γιάλα κι έλεγε:

- Έλα Γιωργάκη να σε γλυκάνω με λίγο κάντιο μπας και το θυμηθείς, κι έχωνε στο στόμα του παιδιού την λιχουδιά!

Μια φορά ο τρισκατάρατος μ' έβαλε να παίξω μ' ένα τάληρο στο δρόμο, καθώς ανηφόριζα να 'αγοράσω τσιγάρα ενού γειτονά μας. Σφεντόνιζα το τάληρο μακριά πάνω στο καλντερίμι κι ύστερα γεμάτος φόβο κι αγωνία, έτρεχα να το βρω κι ένοιωθα την χαρά και την αγαλίαση κάθε φορά που το 'βρισκα. Κάποτε όμως το 'χασα στ' αληθινά - ίσως παραχώθηκε σε κανά χαράκι του δρόμου - Έψαχνα καθόδωρος σ' όλο τον δρόμο και σκεφτόμουν το ξύλο που με περίμενε! Πώς θα γύριζα πίσω; Αφού πέρασε κάμποση ώρα ψάχνοντας, αποφάσισα και πήγα στον καφενέ. Στάθηκε μπροστά στον Καραδήμο με σκυμμένο το κεφάλι, έτοιμος να βάλω τα κλάματα.

- Τι έχεις, με ρώτησε ξαφνιασμένος εκείνος, σαν είδε πως δεν κοιτούσα τη γιάλα με το γλυκό. Εγώ μιλά!... Πέρασε λίγη ώρα αμηχανίας κι απ' τις δύο πλευρές. Στο τέλος του 'μολόγησα την αλήθεια. Ήθε-

Νέα Επιχείρηση Φροντιστηρίων Ξένων Γλωσσών

Μια καινούργια επιχείρηση Φροντιστηρίων Ξένων γλωσσών άρχισε να λειτουργεί στην Κυψέλη υπό την Δ/ση της αγαπητής μας Ελένης Μεγαλοκονόμου-Νάκου.

Το νέο Φροντιστήριο βρίσκεται στην οδό Φαέθοντος 40 στην Κυψέλη. Η «Κ.Ι.» εύχεται στην Κα Μεγαλοκονόμου καλορίζικο και καλές δουλειές.

ΜΙΑ ΓΕΝΙΑ ΠΡΙΝ

λα τσιγάρα Καραβασίλη μα είχα χάσει τα λεφτά. Με πήρε από το χέρι και τον πήγα εκεί που τα 'χασα. Ψάξαμε κάμποση ώρα μαζί μα δεν βρήκαμε το τάληρο.

- Τώρα κακομοίρη θάχεις ντράβαλα σαν θα γυρίσεις πίσω, μου 'πε όλο συμπόνια. Ύστερα με κοίταξε για λίγο σκεφτικός.

- Έλα μαζί μου, αποφάσισε στο τέλος. Πήγαμε πίσω στο μαγαζί. Μου 'δωσε ένα πακέτο Καραβασίλη και τα ρέστα απ' το χαμένο τάληρο!!

- Άντε Τσιριγιάννε... Και μην το πεις κανενός... Κι άλλη φορά να προσέχεις. Ε!!

Αυτός ήτανε ο άνθρωπος! Αυτή ήτανε η καρδιά του! Ένα τρυφερό πουλί κρυμμένο πίσω απ' το στήθος του!

Τύχαινε καμιά φορά να μπει στον καφενέ του περαστικός κανέναν ξένος. Ο Καραδήμος τον καλοσώριζε χαμογελώντας κι έπαιρνε την παραγγελία του. Ξαν ήτανε ώρα να φύγει ο ξένος και ρωτούσε τι χρωστά, άκουγες τον Καραδήμα να του λέει:

- Πα! πα! πα! Θεός φυλάξει. Ήρθες πρώτη φορά μουςαφίρης στο χωριό μας και θα πληρώσεις τον καφέ... Αλοιμόνο!

Κάποια χρονιά πάλι, θυμάμαι έπεσε κακή σοδειά στο στάρι. Τρέξαν όλοι στα μαγαζιά να 'αγοράσουν αλεύρι. Εμείς πήγαμε απ' τους τελευταίους κι έτσι δεν βρήκαμε πουθενά. Είχε γίνει ανάρπαστο. Πήγε τότες η γιαγιά και παρακάλεσε τον Καραδήμο.

- Δεν έχω καμμένη Θωδωρούλα... Μου το πήρανε όλο... της αποκρίθηκε στεναχωρημένος, κι ως έστριψε η γιαγιά να φύγει της φώναξε ανταριασμένος.

- Μωρέ στάσου Θωδωρούλα... Στάσου... Πως θα τα βγάλεις πέρα χωρίς ψωμί... Στάσου καμμένη κι έχω ένα τσουβάλι αλεύρι στο σπίτι για να πορευτούμε... Θα σου δώσω το μισό!!! Πέταξε φουριόζος την ποδιά του και πήγε σπίτι του, ζαλώθηκε το μισό τσουβάλι και μας το 'φερε και στο σπίτι!!!

Πήρα γούτον τον άνθρωπο κι έσυρα τούτες τις γραμμές γιατί σαν πιο κοντινός μας μπιναίμε συχνότερα στο μαγαζί του. Της ίδιας πάσας άνθρωποι όμως, ήτανε κι οι άλλοι μαγαζάτορες. Αγαθοί, χαρούμενοι, καλωσύνατοι και φιλότιμοι!

Διανεύανε ήμεροι και καλόκαρδοι στο δρόμο της ζωής τους, στο δρόμο της εποχής τους γιατί έτσι πιστεύανε πως πρέπει να φέρνεσε στη ζωή.

Ο Θεός 'σχωρέσους εκεί που βρίσκονται κι εσείς είναι τούτα τα λόγια λίγα λουλούδια στην μνήμη τους. Άλλωστε τους ανήκουν. Αν ήταν διαφορετικοί ποιος θα τους θυμόταν και ποιος θα τους μνημόνευε.

Γιάννης Πέρρης

ΔΩΡΕΕΣ προς τη Φιλαρμονική Ποταμού Κυθήρων

1) Νομαρχία Πειραιά με εισήγηση πρώην Επαρχού δρχ. 300.000. 2) Υπουργείο Εμπορίου με εισήγηση πρώην υπουργού Βασίλη Σαραντίτη δρχ. 150.000. 3) Κοινότης Κυθήρων δρχ. 50.000. 4) Ευστράτιος Θεοδωρακόπουλος δρχ. 135.000. Το ως άνω ποσό αποτελεί την αμοιβή του από την ΝΕΛΕ. 5) Ευάγγελος Πενγκλής δρχ. 96.000.

ΒΙΒΛΙΑ

Για τον εμπλουτισμό της βιβλιοθήκης της Φιλαρμονικής εδωρήσαν βιβλία οι κάτωθι: 1) Αννίτα Παναρέτου. 2) Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Στο Πνευματικό Κέντρο Ποταμού που όπως είναι γνωστό κατασκευάστηκε με χρήματα του Ιδρύματος ΜΙΧΑΗΛ Π. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ (5.000.000 δρχ.) και χωρίς άλλη βοήθεια κρατική γίνεται πραγματική κοσμογονία τηρουμένων των αναλογιών του πληθυσμού της Νήσου. Παίδια από όλο το νησί και με βοήθεια του άξιου εκπαιδευτικού της ΝΕΛΕ Πειραιά κ. Κων/νου Κοσμιδίου δίδονται τακτικά μαθήματα μουσικής - χορού - αγγλικών. Ήδη με την εγκατάσταση στην αίθουσα της Φιλαρμονικής 4 παλαιών αργαλιών δίδονται 3 φορές την εβδομάδα μαθήματα αργαλιού που μπορεί να παρακολουθήσει όποιος θέλει δωρεάν. Σημειώνεται ότι η βιβλιοθήκη της Φιλαρμονικής Ποταμού λειτουργεί δυναμικά με δανεισμούς βιβλίων σε πλήθος μαθητών και ενηλίκων. Επ' αυτού να τονισθεί ότι τα βιβλία είναι δωρεάν από ιδιώτες και χωρίς καμιά άλλη βοήθεια ή ενίσχυση από το κράτος.

Είς το Πνευματικό Κέντρο πραγματοποιήθηκε έκθεση ζωγραφικής του κ. Μιχαήλ Στράλεα από 12/8/89 έως 10/9/89 με μεγάλη επιτυχία. Το ίδρυμα έχει δημιουργηθεί με ιδιωτική πρωτοβουλία (Δωρεά ΜΙΧΑΗΛ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ και οικογενείας Μασσέλου) και προσφέρει στέγη για συνελεύσεις, πολιτιστικές εκδηλώσεις και γενικά σε κάθε είδους κοινωνικές εκδηλώσεις.

Εκ του Γραφείου της Φιλαρμονικής Ποταμού

ΔΩΡΕΑ

Κατετέθησαν εις ΑΤΕ Κυθήρων, λογαριασμός Νο 3530/0 «Προτομαί Σπύρου και Μαρίας Στά» δρχ.αριθ. δέκα χιλιάδες (10.000) από Νίκο και Θωδωρό Νικηφοράκη, εις μνήμην της αλφινομένης Αλεξάνδρας Ι. Βαρουπάτη.

ΑΓΓΕΛΙΕΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία παλαιά στον Ποταμό Κυθήρων. Για περισσότερες πληροφορίες τηλ. 7662-867.

ΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ σε κεντρική περιοχή του Ποταμού αποθηκευτικός χώρος 30 τ.μ. Πληροφορίες τηλέφ. 01-6392351.

ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ Η ΑΓΟΡΑ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΑΠΟ ΟΜΟΓΕΝΕΙΣ

Έλληνες υπήκοοι, με πριετή τουλάχιστον εργασία σε δική τους επιχείρηση από εξωτερικό, απαλλάσσονται από τον φόρο μεταβιβάσεως κατά την αγορά ακινήτου στην Ελλάδα, εφόσον η αγορά γίνεται σε συνάλλαγμα. Η απόφαση αυτή του πρώην υπουργού Οικονομικών θα ισχύσει αμέσως μετά τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.



Ταβέρνα - Ψησταριά
Εστιατόριο
Εκλεκτή Κουζίνα
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Τηλ. (0733)-31091
ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ
Διατίθεται για Γάμους
Βαφτίσια - Δεξιώσεις

Ελληνες εξωτερικού

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΣΕ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΑΠΑΛΛΑΓΕΣ ΚΛΠ.

Οι Έλληνες που ζουν - εργάζονται στο Εξωτερικό, μπορούν να καταθέτουν τα χρήματά τους στην Ελλάδα, σε δραχμές και σε συνάλλαγμα. Στους ενδιαφεραμένους, πριν κάνουν οποιαδήποτε ενέργεια, συνιστάται να συμβουλευθούν την Τράπεζα με την οποία συναλλάσσονται, για πληρέστερη ενημέρωσή τους.

Οι καταθέσεις σε συνάλλαγμα είναι ελεύθερες, δηλαδή μπορούν να μεταφερθούν σε άλλη Τράπεζα στην Ελλάδα ή στο εξωτερικό. Μπορούν να μετατραπούν σε δραχμές ή σε συνάλλαγμα ή σε άλλο ξένο νόμισμα. Είναι απόρρητες και δεν γίνεται κανένας έλεγχος για την προέλευση του συνολόγματος.

Σε περίπτωση που ο καταθέτης θέλει να εξαγοράσει στο εξωτερικό το κεφάλαιο και τους τόκους της καταθέσεώς του, η Τράπεζα της Ελλάδος εγγυάται την διάθεση του απαιτούμενου συνολόγματος.

Για να ανοίξει λογαριασμό ο καταθέτης, αν δοσκειται στην Ελλάδα, συμπληρώνει μία αίτηση με όλα τα στοιχεία του, (εξολοθή ύνομα, διεύθυνση κ.λπ.) και εν συνεχεία την υποβάλλει στην Τράπεζα, στην οποία και θα κάνει την κατάθεσή.

Αν ο καταθέτης βρίσκεται στο εξωτερικό, ο λογαριασμός μπορεί να ανοιχθεί μέσω του υποκαταστήματος της Τράπεζας, στην οποία θα γίνει η κατάθεση, μέσω αντιπροσώπου της ή της συνεργαζομένης Τράπεζας στη χώρα, όπου διαμένει.

Ο λογαριασμός μπορεί να είναι ατομικός, δηλαδή να ανοιχθεί στο όνομα του καταθέτη ή κοινός, δηλαδή να ανοιχθεί και σε άλλο όνομα μαζί, συγγενικού, φιλικού του κ.λπ., που διαμένει στην Ελλάδα ή στο εξωτερικό.

Αν δεν επιτρέπεται η εξαγωγή συνολόγματος από τη χώρα που διαμένει ο καταθέτης, πρέπει πριν από το άνοιγμα του λογαριασμού να συμβουλευθεί την Τράπεζά του.

Ο λογαριασμός που μπορεί να ανοίξει ο καταθέτης, είναι: Λογαριασμός όψεως, λογαριασμός τομειτηρίου και λογαριασμός προθεσμίας, δηλαδή ανά τρεις, έξι ή δώδεκα μήνες.

Στους λογαριασμούς όψεως και ταμειτηρίου, μπορούν να γίνονται τμηματικές καταθέσεις και αναλήψεις οποτεδήποτε. Επίσης, η ανάληψη του κεφαλαίου και των τόκων μπορεί να γίνει, οπότε επιθυμεί ο καταθέτης. Στους λογαριασμούς προθεσμίας, τμηματικές καταθέσεις ή αναλήψεις δεν γίνονται.

Το επιτόκιο Τραπεζών στην Ελλάδα είναι, συνήθως, μεγαλύτερο από αυτό που πληρώνεται στο εξωτερικό και εξαρτάται από την μορφή του λογαριασμού. Ανάληψη, ολική ή μερική των καταθέσεων και των τόκων, μπορεί να γίνει είτε με ξένα τραπεζογραμμά-

τια, είτε με δραχμές, είτε με επιταγές και εντολές συναλλάγματος.

Οι Έλληνες του εξωτερικού, όπως οι Έλληνες της ημεδαπής, μπορούν να κάνουν καταθέσεις και σε δραχμές σε Εμπτηρικές Τράπεζες στην Ελλάδα. Η διαδικασία για το άνοιγμα λογαριασμού, είναι η ίδια όπως και στην περίπτωση ανοίγματος λογαριασμού για καταθέσεις σε ξένο συνάλλαγμα. Οι καταθέσεις στον λογαριασμό, καθώς οι αναλήψεις, γίνονται όπως και στους λογαριασμούς σε ξένο συνάλλαγμα, ανάλογα με την μορφή του λογαριασμού (δηλ. λογαριασμού όψεως, ταμειτηρίου ή προθεσμίας).

Οι Έλληνες του εξωτερικού μπορούν επίσης να ανοίγουν λογαριασμό στεγαστικού ταμειτηρίου, σε ξένο συνάλλαγμα και σε δραχμές. Οι καταθέσεις στεγαστικού ταμειτηρίου εξασφαλίζουν στον καταθέτη τα ίδια πλεονεκτήματα με τις κοινές καταθέσεις ταμειτηρίου σε ξένο συνάλλαγμα ή σε δραχμές, επί πλέον, όμως, του δίνουν την δυνατότητα να πάρει μακροπρόθεσμο δάνειο για αγορά και επέκταση ή ανέγερση κατοικίας ή επαγγελματικής στέγης στην Ελλάδα.

Καταθέσεις στεγαστικού ταμειτηρίου μπορούν να γίνουν σε ξένο συνάλλαγμα στα Στεγαστικά ταμειτήρια της Εθνικής Κτηματικής Τράπεζας Ελλάδος. Σε δραχμές, στα στεγαστικά ταμειτήρια της Εθνικής Κτηματικής Τράπεζας και της Εθνικής Στεγαστικής Τράπεζας.

Δικαίωμα για στεγαστικό δάνειο αποκτά ο καταθέτης, εφ' όσον πραγματοποιεί καταθέσεις 12.000 δρχ. το έδαμνο. Αν ο λογαριασμός είναι σε ξένο συνάλλαγμα, η κατάθεση πρέπει να γίνεται σε ξένο νόμισμα.

Οι τόκοι των καταθέσεων, απαλλάσσονται από κάθε φόρο και έτσι ο καταθέτης έχει μεγαλύτερη απόδοση των κεφαλαίων του.

Οι ομογενείς που έχουν εργασθεί στο εξωτερικό πάνω από τρία χρόνια, απαλλάσσονται από την πληρωμή φόρου αγοράς ακινήτου (κτήματα, οικόπεδα, στίβια, διαμερίσματα κ.λπ.).

Η απαλλαγή από την πληρωμή φόρου δίνεται μόνο για το ποσό συνολόγματος που δραχμοποιείται για την αγορά του ακινήτου και όχι για το σύνολο της αξίας του ακινήτου, στην περίπτωση που με το δραχμοποιούμενο συνόλλαγμα, δεν καλύπτεται η αξία του ακινήτου. Ο φόρος αγοράς του ακινήτου κυμαίνεται σε 10 - 13% ο επί της αξίας του ακινήτου. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η σύνταξη από το εξωτερικό, που εισπράττεται στην Ελλάδα, δεν φορολογείται.



Εσείς διαβάσατε τον
«ΟΔΗΓΟ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ
ΚΥΘΗΡΙΩΝ»;

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ
ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ-ΡΗΓΑ
ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31265 & 31365
Αθήνας: 8062641 (κ. Ρήγα)

ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ - ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ

ΝΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΑΚΑΚΗΣ
Οικονομολόγος

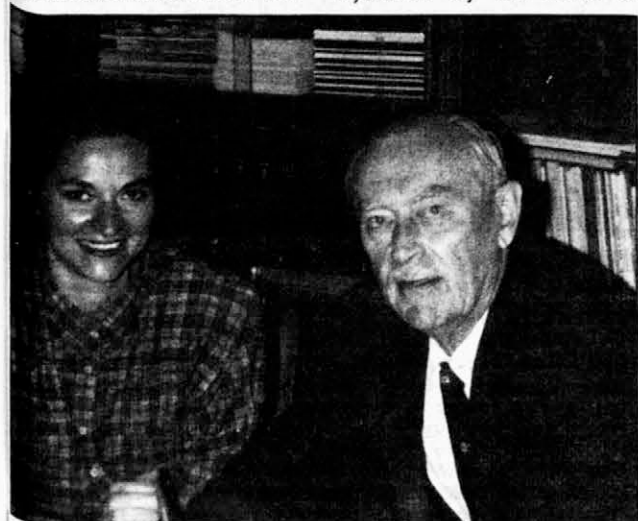
Αριστομένους & Βασ. Όλγα 2 Καλαμάτα
Τηλ. Γρ.: 28579 - Οικίας: 81508

ENGLISH SECTION

KYTHERIANS IN FOCUS An Australian Phil-Hellen Hugh Gilchrist

Over 20 years ago, on the occasion of Australia Day in Athens, Mr. Hugh Gilchrist, at the time, Australian Ambassador to Greece, attended an address given by Dr. Pisanos of the Greek Australia League on the historic links between Greece and Australia. Certain facts that came to light that evening triggered Gilchrist's interest who then wondered if these were any other facts that could be traced e.g. who were the first Greeks in Australia, who was the first Greek woman, the first Greek priest, the Greeks and the goldrushes, who opened the first Greek shops, Greek trade, and when did the communities start etc. On the

had pushed them into the only field available — the food trade. At far as the Kytherian community is concerned, there is no certainty as to who was the first Kytherian immigrant. Athanasios Cominos was most definitely one of the earliest arrivals (abt 1880) and was the first prominent Sydney man to exploit the oyster industry and his brother John was even more successful in helping to found the Australian Greek Orthodox community. Constant research however keeps on turning up new names not recorded by the Australian Hellenic Historical Society. There is also a story that a Kytherian by the name of



Ο κ. Gilchrist με την συνεργάτιδα της «Κ.Ι.» κα Ελένη Τζωρτζοπούλου.

other hand, who were the first Australian tourists to Greece. How did the eucalyptus get to Greece?

These were the questions that Hugh Gilchrist set out to answer. Having started, he thought it would take about 3 years research, but after 20 years, Mr. Gilchrist is still collecting fascinating facts and figures which have extended into more than quarter of a million words and which will take up two full volumes. The first volume which covers the period early 1700's - 1914 is ready for publication and contains over 170,000 words and 180 photographs of great interest and historical significance.

The second volume begins in 1915 and covers World War I and II, and the role played by the Australian Forces in Greece, the beginning of migration after the war and the opening of the Australian Migration Mission in 1952. The volume concludes with the arrival of the first Greek Ambassador, Dimitri Lambros and his presentation of credentials at Government House in Sydney.

As Gilchrist explains, the Greek contribution to Australia's development was considerable. Country towns were developed by the Greeks, particularly Kytherians. There was a time when anyone who wanted a substantial meal would visit a Greek cafe at any country town. These shops, cafes, milkbars etc. provided a new dimension to catering and the food trade in general. Then you see the children of these immigrants becoming professionals — doctors, lawyers, dentists, professors — i.e. the second and third generations overcoming the obstacles of their forefathers whose inadequate command of English

Kritharis landed in Perth in 1856 on his way to the goldfields, but this cannot be substantiated.

Hugh Gilchrist was born in Sydney in 1915, was a pupil at Cranbrook school. Upon his graduation from University the war intervened. He joined the army and upon his return joined the Dept. of Foreign Affairs with postings in London, Berlin and Paris. In 1949 and 1950 he served in Greece with the Australian Delegation of the Balkans Commission. A colourful diplomatic career followed including position of High Commissionair in Tanzania and then in 1968-1972, Gilchrist took up his appointment as Ambassador to Greece and retired in 1979 after his final posting in Madrid. He is married with three children. His eldest daughter is called Athena and her daughter, in keeping with Greek tradition, has given her daughter a Greek name, Zoe. As Ambassador, Gilchrist had the opportunity of travelling extensively throughout Greece but has returned numerous times on privet basis, including frequent trips to Kythera. His command of the Greek language is needless to say, more than adequate, which in a manner indicative of his personality, he modestly denies.

When we asked how he would feel having the book published after 20 years, he replied, "Not being a female, I have no knowledge of what it is like to give birth to a child. I feel sure that it will be a feeling of profound relief".

We know however, that these books will certainly be a treasure for every Greek household library.

Helen Tzortzopoulos

MAIN NEWS

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

by HELEN TZORTZOPOULOS

leaders). It is anticipated that this government will steer the country into the another electoral battle scheduled for March or April next year — an election which will probably coincide with the election of Greece's new President in accordance with parliamentary procedure.

Almost 3,000 Kytherians went to the polls this November voting at the 15 polling throughout the island and Anti Kythera. The New Democrats received approximately 52% of the votes, PASOK 41% and Coalition of the Left about 6%. In contrast to the atmosphere that had prevailed in the June elections, and probably, more due to the shortage of campaign funds rather than lack of enthusiasm, the election tempo this time around was very subdued. Political candidates aspiring to win Kytherian votes, visited the island frequently, prominently featuring in political rallies organised by the local party leaders. We trust that all these candidates (whether elected or not) will remember to visit Kythera again before the next electoral bout. Would it be too much to ask perhaps for a pre-election promise or two to be fulfilled?

In our last article we referend to the numerous churches of archaeological interest that have been put under lock and key for security purposes. Our enquiries brought to light some rather odd facts. For instance at Mitata, the church known as the Krifo Skoleio (Secret School) had its ikons removed by the Archaeological Dept. apparently for maintenance purposes some fifteen years ago. Endeavours over the years to have the ikons returned and the key made available that monuments of historical significance such as Agios Kosmas

and Societies at the Kytherian Cultural Centre on Sunday the 26th November.

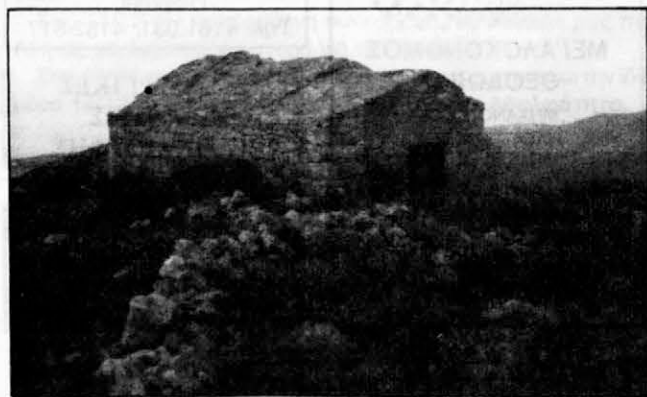
The Kytherian Brotherhood of Piraeus is back in action. On the 18th November, a capacity-packed hall danced away to lively Kytherian music, everyone enjoying the abundant mezedes and plentiful ouzo that made the evening a true Kytherian 'glenti'. A two day excursion to Yiannina, Metsovo and Kalambaka was also organised by the Brotherhood on the 25/26th November.

The 28th October, 1940, — a day of political significance in modern Greek history — a day commemorating the Greek Armed Forces. At Hora and at Potamos, ceremonies were held in remembrance of the occasion; wreaths were laid by representatives of the Armed Forces and various government depts.

The 17th November marks the occasion of the student uprising in 1974 at the Athens Polytechnic which instigated the fall of the military dictatorship. This day was duly heralded by High School students at Hora in a memorial service commemorating the event.

Mr. Emmanuel tzannes (of Livadi) has been selected by the Trifillion Administration Board to undertake the management of the Casimateion Old Age Home in Potamos. This is the first time that such an appointment has been made on a salaried basis. We understand that Mr. Tzannes' qualifications, experience and enthusiasm for his new posting will prove beneficial for the Home. Congratulations and good luck Mr. Tzannes. We love our old folk and believe that they should be handled with great tenderness.

Mr. Nick Notaras of Frilini



at Paleocastro and the series of churches built into the caves on the cliff face of Mitata all of which date around 6th or early 7th century have been abandoned to the elements. Even though access to these sites is well nigh impossible, surely here the Archaeological Dept. can spare some thoughts to how to preserve these historic Byzantine monuments.

A reception in honour of the American Ambassador to Greece, Mr. Michael Sotirhos, is being held jointly by the various Kytherian Associations

gianika has been appointed Eparho (No. 3 to date). A retired Army officer and very widely respected in all circles (that includes political), Mr. Notaras appears to be a very wise choice for this very sensitive position being totally conversant with Kythera and its problems. We trust that even with the political changes that have taken place over the last few days Mr. Notaras will in fact retain his position. This being the case, we will bring you a report on his views, ideas and proposals next month.

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ
ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.

Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς
Τηλ. 4173.023 - 4134.172 - 4179.826
Ευλεία παντός είδους - Κόντρα Πλακέ
Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις τοίχων -
Ταβανίων - Πατώματα

Αποσπάσματα από το βιβλίο του Robert Liddell

"The Morea", London 1958 CYTHERA

συνέχεια

I got up, and went into the saloon; there a diabolic arrangement of looking-glasses seemed to make the sea appear even rougher and more desperate. The coast was harsh and unfriendly, affording no foothold in a storm, yet without grand or accidented cliffs.

Quelle est cette île triste et noire? C'est Cythère!

Baudelaire, I feared, rather than Watteau had got it right. 'Ce nom fait naître une foule d'idées agréables; il rappelle les plus ingénieuses fictions de la mythologie grecque. Cette île fut le séjour de Vénus et des Grâces; elle fut le témoin des premières jouissances du ravisseur d'Hélène, de cette beauté funeste qui fit couler tant de pleurs et de sang.' So wrote Castellan, an early traveller, who found that the reality did not come up to his expectations. Pausanias thought the island of Cranai, off Gytheion, was the scene of Paris's and Helen's first embraces, but many traditions have connected Helen with the island of Aphrodite. The very inaccurate *Information for Pilgrims unto the Holy Land*, printed in 1498, tells them that here 'Elena the wif of King Menelaus was ravysshed of Parys of Troye and lad into the countree of Asia. And ye same yle where the temple was whiche was callyd of the grekes in olde tyme Delphos in latyn Cerigo'. Sir Richard Gullforde's chaplain, going with him to the Holy Land eight years later, spoke of 'Citheria, where Helena the Grekyshe Quene was borne, but she was rauysshed by Paris in ye next yle by, called Cicerigo [Cerigotto or Anti-Cythera?] doing sacryfyce in the Temple'.

The company in the saloon was no more cheerful than that which I had left in my cabin. 'I cannot, I cannot!' cried a fat woman in agony; and her poor seasick husband had to carry her below to the lavatory. From the gurgling noises she made on the way, I concluded that she could. When finally we arrived the kind Siphniot steward congratulated her on a courage which I hardly thought she had shown. 'For it is quite an adventure, for a woman, and at midwinter.' 'Only my great love for my mother-in-law could have brought me,' she said, for which amiable and unusual sentiment I hope her husband forgave her the trouble she had caused him. It certainly made me look at her with greater sympathy.

(Συνέχεια στο επόμενο)

Διαλέξαμε για Σας

«... Αυτό το νησί είναι ένα ηγάδι από το οποίο βγαίνει όχι μόνο φρέσκο και καθαρό νερό, αλλά ξαναγεννιέται κάθε φορά όποιος ψάχνει να αντλήσει νερό».

Τα λόγια αυτά ανήκουν στο νέο Αμερικάνο Πρεσβευτή στην Αθήνα συμπατριώτη μας Μιχαήλ Σωτήρη, μιλώντας με τόση περηφάνεια για την Κυθηραϊκή του καταγωγή.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ: 31517

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛΩΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις -
Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
δια Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ: (Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00) - Τη. (0735)-33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ:

- ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής
στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82) ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ
(185.33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ: 4117.265 - 4133.563



ΑΠΟΔΗΜΟΙ

Ο Αυστραλός πρεσβευτής στην Αγία Πελαγία.



Ενώ προσφέρονται δώρα και Σεμπρεθίδες από τον Ευάγγ. Μάλλο.

Kytherian Brotherhood of Australia

JULY - AUGUST 1989.

MESSAGE FROM THE PRESIDENT - JAMES COOPER.

As members of the Kytherian Brotherhood of Australia, an association founded in 1922 by Cornas Cassinatis, it is necessary for us at times to reflect on its main aims as set out in our constitution and to consider how to achieve these in 1989.

These are as follows:

1. The uniting of all people of Kytherian birth and descent and to create a better relationship between such people and the Australian community.
2. Assisting morally and financially various charitable institutions both on the island of Kythira and in Australia in order to help individuals in distress and to alleviate suffering.
3. To provide facilities and encouragement for children of Kytherian descent in Australia to participate in sporting, social, and cultural activities.
4. To endeavour to perpetuate the traditions and good name of people of Kytherian birth and descent in Australia and to help preserve the identity of such people.

In order to assist in achieving these objectives there is the main committee, the Ladies Auxiliary, the Dancing Group, the Kytherian Australian New Generation Association (K.A.N.G.A.), the Kytherian Youth Association (K.Y.A.). No member of any committee is paid any allowance or salary, and all members give their time on an honorary basis and without charge.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ
ΒΗΛΑΡΑ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
(Έναντι Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Ομονοίας)
Τηλ. 5249.973

ΠΑΡΑΨΥΧΟΛΟΓΟΣ

ΜΕΝΤΙΟΥΜ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΔΕΥΤΕΡΑ - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

ΑΠΟ 9-1 π.μ. & 5-9 μ.μ.

"ΒΕΧΑΝΟΥΣ,"

ΚΑΤΟΠΙΝ ΠΑΝΤΕΒΟΥ

ΤΗΛ. 4900.504

ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ

ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ!

ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!

ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ

Λυκούργου 181, Καλλιθέα

Τηλ. 9596.873

ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑΓΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΜΑΡΜΑΡΩΝ - ΠΛΑΚΩΝ

ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ Α. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ

Τηλ. (0735) 31.448 — (0735) 31.576

ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

"ΟΙ ΚΑΜΑΡΕΣ,"

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

Τηλ.: Πειραιώς: 4132512 - Αρωνιαδικών: 0735-33420

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ

ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ

ΤΑΚΙΣ

Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)

Πειραιάς, τηλ. 4171.615

ΓΙΟΡΤΑΣΑΝ τα 21 τους χρόνια

Αγαπημένη μας ANNA-MARIA

Αφού λόγος ανώτεροι της θελήσεώς μας, δεν μας επέτρεψαν να παρευρεθούμε στη μεγάλη γιορτή των 21 σου χρόνων, δέξου, έστω και έτσι την έκφραση της αγάπης μας.

Οι αρχές που διδάχτηκες από τα πρώτα σου βήματα στο σχολείο των γονιών σου, η μόρφωση που διαδοχικά έλαβες στα σχολεία, που επέβλεπε ανένδειξαν διπλωματούχο Οικονομολόγο, όλα αυτά και με το λαμπρό χαρακτήρα σου μας δίνεις το δικαίωμα να λέμε με σιγουριά και εμπιστοσύνη.

ANNA-MARIA, αισιόδοξη με εμπιστοσύνη και θάρρος προχωρεί στους νέους δρόμους που η ζωή σε οδηγεί. Μαζί σου πάντα, φύλακας, οδηγός και προστάτης η Παναγία μας, οι ευχές των γονιών σου και οι δικές μας ευχές.

Καλή σταδιοδρομία

Καλή αντάμωση

Οι θεοί σου

MARY & HARRY LONDY

ΑΦΙΞΕΙΣ



Γεώργιος και Ματίνα Θόρου, Αθανάσιος (Αρθούρ) και Ματίνα Ραίση και τα παιδιά τους από την Αυστραλία.

Σπύρος Καλλιγέρος. Πάτερ Ευθύμιος από την επίσκεψη στα Ιεροσόλυμα.

Ο κ. Ηλίας Σκούμπαφλος με την οικογένειά του ήλθε από την Αμερική και θα παραμείνει μόνιμως στην Ελλάδα.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Δημ. Διον. Ανδρονίκος, η σύζυγος του Διονυσία και τα παιδιά τους Τίνα και Αικατερίνη.

Ο καθηγ. κ. Μανώλης Αρώνης επέστρεψε στην Αυστραλία από το πρόσφατο επιστημονικό του ταξίδι.

Η κυρία Ζαφειροπούλου Κωνσταντίνη αναχώρησε δια το BRISBANE Αυστραλίας.

Η κυρία Μαρία Κατσάνεβα αναχώρησε δια το OLBOURY Αυστραλίας όπου πήγε να ανταμώσει τα παιδιά της.

Ο κ. Γεώργιος Γαλανάκης αναχώρησε οικογενειακώς δια AUSTRALIA.

Ο κ. HARRY και η σύζυγός του κα. MARY LONDY αναχώρησαν για το BRISBANE.

Υδραυλικές

εργασίες

Καλοριφέρ

Δ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ

ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ

Αλκιβιάδου 200

Πειραιάς

Τηλ. 4181.031, 4182.517

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ

ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΚΑΘΕ ΜΟΡΦΗΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ

Ηφαιστίου &

Γρ. Ξενοπούλου 56,

Περικλέους

Τηλ. Οικίας: 4112.529

Γενικών Εμπορίων

Νυφικά -

βαφτιστικά - Είδη

Γάμου και

Βαπτισμών - Είδη

Αλκιδίας - Ποδηλάτα

- Μοτοποδηλάτα -

Ενταλλακτικά -

Ελαστικά -

Κυθηραϊκές Στολές

- Είδη Κυνγιού

ΝΙΚ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

& ΥΙΟΣ

Λιβάδι

Ποταμός-Κύθηρα

Τηλ. 31053

ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ

ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ

BSc SUNDERLAND POLYT.

MSC. STRATHCLYDE UNIV.

Αναλαμβάνονται πάσης φύ-

σεως Ηλεκτρο - Μηχανολογι-

κές μελέτες και επιβλέψεις.

Τηλ. 4531404

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128. 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ

(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

2 φορές την εβδομάδα (χειμ.)

3 φορές την εβδομάδα (καλοκ.)

ΑΠΟ ΝΕΑΠΟΛΗ ΓΙΑ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ

ΑΠΟ ΓΥΘΕΙΟ ΓΙΑ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΟ F/B ΜΑΡΘΑ

Κλειστού τύπου χωρητικότητας 450 επιβατών και 70 Ι.Χ. αυτοκινήτων.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα:

Πειραιώς: 4174459, 4127225, 4532222

Αγ. Πελαγίας: 0735 - 33321, 33490

Νεαπόλεως: 0732 - 41214, 41940

Γυθείου: 0733 - 22410, 22996

ΤΟ F/B ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟ

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΟΤΣΙΡΙΓΩΤΗ

γραφει ο Γιάννης Μανέας

ΧΡΟΝΙΚΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ

Μετά την Αγγλική κυριαρχία, με την επακολουθήσασα ένωση, την τοπική διοικητική εξουσία της νήσου εξετέλεσαν οι δυο δήμοι: Ο ΚΥΘΗΡΙΩΝ περιλαμβάνοντας την από τον συνοικισμό ΔΟΚΑΝΑ και νοτίως περιφέρειαν της και ο ΠΟΤΑΜΙΩΝ την βορείαν. Όμως βραδύτερον καταργηθέντων των δήμων, επηρμόθη το περισσότερο αποκεντρωτικό σύστημα, το ΕΟΠΙΣΤΙΚΟ, διαιρεθέντος του χώρου της σε 15 αυτοτελείς κοινότητες και η των Αντικυθίων 16η. Σε αυτές υπήχθη και η καλούμενη ΕΓΓΩΡΙΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ, περιλαμβάνουσα όλες τις χέρρες εκτάσεις, τις αλυκές, τα γύρωθεν νησιά και το ίδρυμα της ΚΥΡΤΙΑΙΩΤΙΣΣΗΣ με την λίαν σεβαστή περιουσία του.

Κα εκ τούτων των κοινοτήτων ητο και η κοινότης ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΩΝ ονομασθεύσα από την ιστορικήν και προσβλυστική εξέλιξη του χωριού αλλά και την παραδοσιακήν του τοιαύτη. Την κοινότητα απετέλεσαν τα χωριά Καστρίσιανικά, Φοιλιγκιανικά, Αλκιζιανικά, Αρμυωνάρι, Κυθηριανικά και ο μικρός συνοικισμός Τζουανιανικά εκ 10



Ο Άγιος ΑΝΤΩΝΙΟΣ, το Σχολείο και η Λέσχη στολίζουν κυκλικά την ωραία πλατεία (φωτ. Ξενοφ. Καστρίσιου).

οικογενειών (σήμερον μιας), υπαγομένων στην ενορία του Αγίου Αντωνίου Καστρίσιανικών. Αυτο από τις οικογένειες αυτές κατείχαν εξέχουσαν κοινωνική θέσιν. Βοηκογένεια Χαμαρινιανή, που με την πάροδο του χρόνου εξαλείφθη και η του Γρηγόρη Κασιμάτη συνδεθέντος δια γάμου με το αρχοντικό του πρώην Βουλευτή στην ΙΩΝΙΑ ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ, του οραματισθέντος τη σωστή λύση της ανάγκης και άρξας του λιμανιού στο Λιακόφτι αποκτήσας 3 άρρενες διαδόχους και μια κόρη, εις τα οποία έδωσε ανωτέρα της δημοτικής εκπαίδευσως μόρφωσιν, γενόμενοι παράγοντες και γενικά στελέχη της Κυθηραϊκής κοινωνικής πολιτείας γνωστοί ως εκ του πατρικού ονόματος ΓΡΗΓΟΡΑΚΟΙ. Εκ τούτων ο Γιάννης Κασιμάτης Γρηγοράκος, διετέλεσε δάσκαλος του σχολείου Καστρίσιανικών. Υπήρξε εκ των πρωτοπόρων και πετυχημένων μεταναστών στην Αυστραλία, ψηφίστηκε ως μέλος της επιτροπής εγκρίσεως περιουσίας - Μυρτιδιωτισίας απαλλάξας το ιερό ίδρυμα από τον επι δεκαετηρίδες ασφυκτικό εσφιγμένον κλοιόν του τοπικιστικού κατεστημένου. Άρχισε και επραγματοποιήθη η εσωτερική αγιογράφηση του ναού, εσθθή ο ανδριαντιστής του αρχιμανδριτή ηγουμένου και αναμορφωτού της μονής ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΥ ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ ανηγέρθησαν τα εξωτερικά κελλιά και οι αναγκαϊούστες τότε σταύλοι.

Αποχωρήσας εγκαταστάθην στον Πειραιά όπου και επρωτοστάτησε στην ανέγερση του ναού της Μυρτιδιωτισίας Φαίηρου, αποθανών σε ηλικία 62 ετών το 1930 και κληροδοτήσας μετά θάνατον και της συζύγου του την οικία του στη εκκλησία. Ο άκαιρος θάνατός του εστέρησε την Κυθηραϊκή κοινωνία από ένα ιδιαίτερα δυναμικό και προοδευτικό στέλεχος της.

Ο Γιώργης Κασιμάτης- Γρηγοράκος δια γάμου εγκαταστάθει στα Καστρίσιανικά εξέλεξε ο πρώτος πρόεδρος της νεοσυσταθείσης κοινότητος Καστρίσιανικών, αντικαταστάτης του οποίου αργότερα άνευ λόγου την μετονόμασε Κοινότητα Φοιλιγκιανικών.

Στην εποχή αυτή με ενέργειες του δυναμικού πολιτευτή, Βουλευτή της νήσου και μετέπειτα υπουργού Σπύρου Στάη ανεγείρονται στο νησί 4 σύγχρονα και πανομοιότυπα Δημοτικά Σχολεία καλούμενα Παρθεναγωγεία από την ξεχωριστή σε αυτό φοίτηση των θηλέων. Ένα στη Ξώρα, ένα στα Κοντολιάνικα, ένα στα Μαρεσσάκια Πιτσιανικών και ένα στο Πυργί των Αλκιζιανικών. Κειθέντων συν τω χρόνω των μαθητευομένων παρέμεινε ως μικτόν με το επίσημον όνομα ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟ Καστρίσιανικών, το δε παλαιό χρησιμοποιήθη έκτοτε σαν κοινοτικό κατάστημα και τηλεφωνικός σταθμός.

Στην δεκαετία του 1930, την ωραιότερα περίοδο στη ζωή του νησιού ο τότε δραστήριος δάσκαλος αειμνήστος Μανώλης Καλλιγέρος συνέστησε ερασιτεχνικό θιάσο από ταλαντούχους νέους και νέες της κοινότητος και με την συνεργασία του επίσης αειμνήστου καλλιτέχνη Γιάννη Σαμίου (κοπέλι) και την οικονομική εισφορά του Νικ. Καστρίσιου (ξυδότη) εσθθή μόνιμος θεατρική σκηνή με κινητή για τους θεατές καθίσματα και παίχτηκαν με μεγάλη επιτυχία μέχρι της ενόρξεως του πολέμου πολλά έργα διαφόρων κλάσεων.

Συνεχίζεται

Η Στήλη Των Αναγνωστών Μας

"Ευχομαι να εξακολουθήσετε το πρόγραμμά σας με όσον το δυνατόν λιγότερα πολιτικά και περισσότερες ειδήσεις και κοινωνικά από το νησί μας."

Νίκος Κωνσταντίνου (Townsville)

Ευχαριστήριο

Η Α/νη της "Σ.Ι." εκφράζει τις ευχαριστίες της για τα ανδρόμνητα συγχαρητήρια για την επέτειο του 100ου φύλλου της, τα τηλεφωνήματα από Αυστραλία και το ΕΚ τηλεγραμμάτων από αναγνώστες και φίλους της, τους ευχαριστούμε όλους.

ΑΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ

“Scuola Centrale in Città” Το Σχολείο της πόλεως των Κυθήρων γράφει η κ. Ελένη Κορωναίου

Το Σχολείο της Χώρας ονομάζεται στα έγγραφα «έν Κυθήροις Δημοσία Αλληλοδιδασκτική Κεντρική Σχολή» ή «Κεντρική Σχολή». Χτίστηκε περί το 1825, μαζί με τα άλλα αλληλοδιδασκτικά σχολεία της εξοχής, επί αγγλοκρατίας. Βρίσκεται στην είσοδο της Χώρας από το Καψάλι και είναι το μοναδικό σχολείο της αγγλικής περιόδου το οποίο εξακολουθεί ακόμη να λειτουργεί, σαν δημοτικό σχολείο της Κοινότητας Κυθήρων. Το κτίριο βέβαια είναι εντελώς αλλοιωμένο και δεν θυμίζει, σε τίποτα το αγγλικό σχολείο, ύστερα από τις αλλεπάλληλες επισκευές, προσθήκες, επεξεργασίες κτλ.

Αυτό το Σχολείο είχε ένα δάσκαλο που στα έγγραφα ονομάζεται «αρχιδιδάσκαλος» ή «κεντρικός διδάσκαλος» και ένα βοηθό που ονομάζεται «συμβοηθός». Επίσης διαθέτει και υπηρέτη, δηλ. επιστάτη, για να φροντίζει την τάξη και για την ασφάλεια του κτιρίου κτλ. Ο «Κεντρικός διδάσκαλος» φαίνεται πως είχε ανώτερη μόρφωση σε σχέση με τους δασκάλους της εξοχής και ανήθως ήταν απόφοιτος κάποιας ανωτέρας Σχολής, ενώ οι δάσκαλοι των άλλων αλληλοδιδασκτικών Σχολείων ήταν απόφοιτοι της Κεντρικής Αλληλοδιδασκτικής Σχολής. Επίσης ο «Κεντρικός διδάσκαλος» πληρωνόταν από το Δημόσιο Ταμείο, ήταν δηλαδή δημόσιος υπάλληλος, ενώ οι δάσκαλοι της εξοχής πληρωνόνταν από τους γονείς, ή κατά ένα ποσοστό από τους γονείς και κατά ένα ποσοστό από το Δημόσιο Ταμείο.

Από της συστάσεως της Σχολής, το απόγευμα του Σαββάτου δεν λειτουργεί, σε αντίθεση με τα άλλα σχολεία, τα οποία λειτουργούν. Η σχολή λειτουργεί όλο το χρόνο και οι ώρες λειτουργίας είναι 7.30-12 το πρωί και 1.30-5 το απόγευμα. Γενικά οι ώρες λειτουργίας εξαρτώνται από την εποχή. Μερικές από τις αργίες της εποχής εκείνης είναι: 3 ημέρες τα Χριστούγεννα, 3 ημέρες τα Θεοφάνεια, των Τριών Ιεραρχών, του Αγίου Στεφάνου, της Υπαπαντής, των Εισοδίων, του Αγίου Χαράλαμπος, του Σταυρού, του Αγίου Ιωάννου (29 Αυγούστου), την Πρωτοχρονιά κ.ά. Αναφέρεται και μια δημόσια εορτή γύρω στις 20, 21 Δεκεμβρίου καθώς και η εορτή του Αγίου Γεωργίου και η εορτή της αυτού Μεγαλειότητος (Πρόκειται για τον άγγλο βασιλιά Γεώργιο, 1828, τον οποίο υποχρεούνται να μνημονεύουν στα αγγλοκρατούμενα Κύθηρα). Επίσης το σχολείο αργεί ένα απόγευμα κατά την εβδομάδα της Δικαιοσύνης, προκειμένου οι μαθητές να συνοδεύσουν την εικόνα της Μυρτιδιωτίσσης. Έτσι στις 15 Απριλίου 1828, ημέρα Τρίτη απόγευμα, τα παιδιά της Κεντρικής Σχολής ξεκίνησαν από τη Χώρα για να συνοδεύσουν την εικόνα από το Λειβάδι στα Φράτα πριν τροποποιηθεί το πρόγραμμα της «γύρας».

Το 1826 ο αριθμός των μαθητών φθάνει στους 190, ηλικίας 4 ο μικρότερος έως 33 χρονών ο μεγαλύτερος. Μεταξύ των μαθητών που φοιτούν το 1826 είναι ο Θεοφίλης, Σπιθάκης 9 χρονών του Νικολάου Σπιθάκη που ως γνωστόν φιλοτέχνησε το χρυσό ένδυμα της Μυρτιδιωτίσσης. Ο μεγάλος αριθμός των μαθητών δικαιολογείται, αν λάβουμε υπόψη ότι τότε είχαν καταφύγει στα Κύθηρα πολλοί ξένοι λόγω της Ελληνικής επανάστασης. Έτσι στη Σχολή συναντούμε Μανιάτες (Σκλαβέας, Καταξέας, Ματουλάκης) Κρητικούς (Ξανθοδάκης, Παπαδάκης, Γιαννουδάκης, Αλεξάκης, Χαντζάκης Κυδωνάκης Λαμπρινάκης Καρδαμάκης) Πελοποννήσιους, Σμυρνιούς (Παλαιολόγος) κ.α.

Ακόμα στους καταλόγους της Σχολής συναντούμε Κυθηραϊκά επίθετα που έχουν εκλείψει (Ξανιάνος, Αγγελήνιος, Λεπιδιανός, Μελέτιος Μαυροπούλης κ.α.) το 1828 φοιτούν 135 μαθητές. Αρκετά εμειώθη ακόμα περισσότεροι ο αριθμός διότι εν τω μεταξύ οι ξένοι έφυγαν από τα Κύθηρα, αφού παρέμειναν προσωρινά πρόσφυγες για 1-2 χρόνια, ή και για λίγους μήνες. Το 1825 αρχιδιδάσκαλος υπογράφει ο Παναγιώτης Καραβίας, ο οποίος κάθε εβδομάδα δίνει αναφορά στην εκπαιδευτική αστυνομία σχετικά με τη φοίτηση των μαθητών:

«Τῇ εκπαιδευτικῇ αστυνομίᾳ 1825 Αυγούστου 27 Κεντρικῇ Σχολῇ Πιστοποιῶ ὅτι κατ’ αὐτὴν τὴν εβδομάδα δὲν ἔλειπεν οὐδεὶς τῶν ἐνηλίκων μαθητῶν εἰμὴ μόνον δύο οἵτινες εἶναι ἀσθενεῖς

Μένω με σέβας υποκλινῆς δούλος Π. οδ. Καραβίας.

Επίσης κάθε εβδομάδα έκαναν μια κατάσταση με τον αριθμό των φοιτώντων πρωί-απόγευμα, εντοπιών και ξένων καθώς και την ώρα που ανοίγει και κλείνει το σχολείο.

«Έλεγχος του ανεώγματος και ασφαλισματος της κατά τα Κύθηρα αλληλοδιδασκτικής Κεντρικής Σχολής άμα δε και του των καθ’ ημέραν παρευρισκομένων εις αὐτὴν μαθητῶν ἀριθμῶς».

Για τη δικαιολόγηση των απουσιών συνήθως οι εφημέριοι εφορμάζουν τους μαθητές με δικαιολογητικά όπως:

«Πιστοποιούμεθα ὅτι με τὸ αἶναι τὸ πεδί του Μανόλη Κομινοῦ ὁποσο καὶ δὲν ἔμπορὶ νὰ ελθῇ ἡς τὸ σχολίον τὸ κάνομαι γνωστό ὅτι νὰ πιστοποιηθῇ καὶ ο διδάσκαλος τὴν ἀλήθεια ὅτι ἦναι ἀρροστο.

Παπα αντρεάς Κομινός εφημέριος τῆς ἡπεραγίας Θεοτόκου τῆς Κομινιάνας

ἔγραψα καὶ μαρτυροῦ.

Οι συνηθισμένοι λόγοι απουσίας ενός μαθητή είναι οι εξής: Πυρέττειται, έπασχε πονόματον, έπασχε πονοκέφαλον, διότι είναι ασθενής ο πατέρας του και τον βοηθεῖ, δι υπηρεσίαν του πληρώνει την αγκαρία του, έπέρασεν εις Ἅγιον Μηνάν, (δηλ. στη Βιτοσαμάνειο Σχολή), δι υποθέσεις του, ασθενεῖ βαρέως, εις τὸν πρῶτον ἐγκαλούμενος κ.τ.λ.

Το Σχολείο της χώρας αρχικά λειτουργήσε σαν Σχολή αρρένων με το αλληλοδιδασκτικό σύστημα, όπως και τα άλλα σχολεία. Σύμφωνα με το σύστημα αυτό οι μαθητές των μεγαλύτερων τάξεων έκαναν μάθημα με τη σειρά τους στους μαθητές των μικρότερων τάξεων. Εξακολούθησε να λειτουργεί σαν Σχολή αρρένων για περισσότερο από 100 χρόνια.

Τα θήλεα φοιτούσαν σε χωριστά Σχολεία. Στα νεώτερα χρόνια καταργήθηκε το Δημ. Σχολείο θηλέων Κυθήρων και ενώθηκαν τα δύο σχολεία σε 1 μικτό, το δημοτικό Σχολείο της χώρας που εξακολουθεί να λειτουργεί μέχρι σήμερα.

ΤΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΑΝΗΓΥΡΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Γράφει Ο Πάνος Β. Κασσιμάτης

Τα παραδοσιακά πανηγύρια είναι πολλά, καλά, όμορφα και τα οποία θα παρουσιάσουμε στη συνέχεια ένα προς ένα και αρχίζουμε με το πανηγύρι του Αγίου Γεωργίου του Τροπαιοφόρου και συγκεκριμένα με αυτό που γίνεται στο ναό που βρίσκεται στο βουνό υπεράνω του παραλιακού οικισμού ΑΥΛΕΚΟΒΑΣ, που ο λαός ονομάζει "ο Άγιος Γιώργης στο βουνό". Και κών αρχή από αυτό τον παραδοσιακό και ανεκτίμητο ναό επειδή, καθώς η κακός είναι στην επικαιρότητα και επειδή ευδιαφέρει όλους τους Κυθηρίους και παρακαλώ τους αναγνώστες μου να δώσουν προσοχή στα γραφόμενα μου και να πάρουν τη θέση που πρέπει έστω και με επανάσταση, όλοι οι Κυθηριοί και προ παντός οι πνευματικοί που δόξα το θεό υπάρχουν άθρονοι.

Στις 23 Απριλίου εορτάζει η εκκλησία μας τη μνήμη του Αγίου Γεωργίου του Τροπαιοφόρου και γιορτάζουν πλούσια και πανηγυρικά όλοι οι φερόνυμοι ναοί του νησιού, αλλά τα σκήπτρα κατείχε και κατέχει από τα πολύ παλιά χρόνια ο Άι Γιώργης στο βουνό κτίσμα παραδοσιακό του 12ου αιώνας με ψηφιδωτά τοιχογραφίες κ.λ.π αριστουργήματα του 7ου αιώνας ητοι προγενέστερα του σημερινού ναού ο οποίος ανητέρη η ανασταίνισθη κατά τους ειδικούς μεταγενέστερα.

Το ψηφιδωτό είναι του 7ου αιώνας και καλύπτει όλο περίπου το δάπεδο και παριστάνει κυνηγό οπλισμένο, με τα σκυλιά του να τυφεκίζει πέρδικες ιπτάμενες.

Την επιμέλεια του ναού από τα πολύ παλιά χρόνια είχε η οικογένεια Βασιλειάτη η Βλάχου αλλά προ ετών με απόφαση της Μητροπόλεως κατέστη παρεκκλησίον της Αγίας Μόνης με Ιερέα τον ηγούμενο Αγίας Μόνης αρχιμανδρίτη Ευθύμιο Καλλιγέρο.

Από τα παλιά χρόνια πήγαιναν, που δεν υπήρχε δρόμος για αυτοκίνητα, πολλοί εορταστές, προσκυνητές, πανηγυριστές, πολλοί και πολλές ταμείον πεζοί η ξυπόλυτοι από βροδύς με γαϊδουρομούλαρα και διανυκτέρευαν στα κελλιά και στις δυο εκκλησίες και μετά το πανηγυρικό εσπερινό τόνιχναν στο φαγοπότι, διασκεδάζοντες, χορεύοντες και τραγουδώντας ως το πρωί. Αλλά και το πρωί τώρα που ανεβαίνει αυτοκίνητο ως το ναό πηγαινουν πολλοί με λειτουργίες, άρτους, τασίματα, λαμπάδες ένα μπόι κ.λ.π. Εδώ πρέπει να πούμε ότι ο δρόμος είναι έργο του αείμνηστου ΝΙΚΟΥ Γ. ΦΑΤΣΕΑ (Μικολομαράγκου) ο οποίος προσκυνούσε και ελάτρευε με την καρδιά του τον Άγιο ξεδεύοντας πολλά χρήματα για την συντήρησή του και το δρόμο μάλιστα δε ανήμερα της γιορτής έφινε επι τόπου οβελία προσφέροντας σε όλους μεζέ και κρασί άθρονο. Το έθιμο αυτό συνεχίζουν και τα παιδιά του κάθε χρόνο, μέχρι σήμερα με τη μάννα τους και θα το συνεχίσουν.

(συνέχεια στο επόμενο)

Κυθηραϊκό Ημερολόγιο

Νοεμβρίου

Στις 8/11 σημειώσαμε την εκδήλωση των κυριών της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά. Στις 25/11 την εκδρομή της Αδελφότητας στα Γιάννενα-Μέτσοβο.

Στις 26/11 την δεξίωση προς τιμή του Κυθηραϊκής καταγωγής Αμερικανού πρεσβευτή κ. Μιχαήλ Σωτήρχου.

Δεκεμβρίου

Στις 3/12 την Χριστουγεννιάτικη εκδήλωση της Κυθηραϊκής Αδελφότητας του Σύνδεύ.

Στις 9/12 το απογευματινό τσάι στην Αδελφότητα του Πειραιά.

Στις 13/12 την καθιερωμένη συνεστίαση των Κυριών μας της Αθήνας με λαχειοφόρο αγορά για το Γηροκομείο μας.

Στις 17/12 την διάλεξη συζήτησης για τα ναρκωτικά και την ίδια μέρα 17/12 την Χριστουγεννιάτικη γιορτή στην Αδελφότητα.

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
Μεταφορές εμπορευμάτων - Εμπόριο οικοδομικών υλικών - αναψυκτικών
ΑΝΔΡΕΑ Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα και Αθήνα
Γρήγορη και ασφαλή εξυπηρέτηση
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043, 31079
ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ: 4515.375, 4172.171

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ ΣΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Τηλ. ΑΘΗΝΑΣ: 4964148-4952196
Τηλ. ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0735-33252

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
Εμπορία Υλικών Οικοδομών
Άμεση εξυπηρέτηση — Τιμές Λογικές
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ
Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526
Αθήνα: (Οικία): 2930.450
Κύθηρα: 0735 31095, 31002
Ώρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30

28 Οκτωβρίου... Χρόνια πριν

Παραμονές 28ης Οκτωβρίου. Τα παιδιά με τους γονείς έφθασαν για την καθιερωμένη επίσκεψη στο σπίτι του παππού.

Ξεχύθηκαν στα χωράφια παίζοντας και τραγουδώντας εκείνα τα αξέχαστα τραγούδια της νίκης «Βάζει ο Ντούτσος την στολή του», «Παιδιά της Ελλάδος παιδιά»...

Συνέχισαν να τραγουδούν και να τρέχουν κυνηγώντας το ένα το άλλο.

Μια φωνή τα διέκοψε. Ήταν η φωνή του παππού, που είχε γυρίσει από το Κατοχώρι και ξεφόρτωνε το γαϊδουράκι του.

Νίκο, Σωτήρη, Καλλιόπη, σας ακούω να τραγουδάτε ωραία τραγούδια. Ξέρετε παιδιά μου αυτά είναι τα τραγούδια της νίκης. Ξέρετε τι αναμνήσεις φέρντε στο μυαλό μου.

Γιατί παππού; Τι αναμνήσεις; Ήσουν στον πόλεμο;

Βέβαια παιδιά μου. Ήμουν στον πόλεμο και πολέμησα στην Αλβανία.

Α, παππού αυτά δεν μας τα είχες πει και ξέρεις πόσο μας αρέσουν.

Σε λίγο τα παιδιά και ο παππούς καθισμένα σε μια γωνιά του φουρνόσπιτου, κοντά στη φωτιά τον άκουγαν προσεκτικά.

Ήταν Οκτώβριος παιδιά μου του 1940 όταν ο τοπικός στρατός των Κυθήρων που ήταν επιστρατευμένος στα φυλάκια Μυλοποτάμου, Χώρας, Κοντολιανικών, Αγίας Μόνης έφευγε για την μεγάλη του αποστολή.

Ο αέρας φυσούσε δαιμονισμένα, οι μπόρες που έρχονταν κάπου κάπου ήταν καταρρακτώδεις και η θάλασσα ήταν αφρισμένη.

Με κίνδυνο να πνιγούμε περάσαμε στην Μονεμβάσια. Από την Μονεμβάσια με αυτοκίνητα, ύστερα από μεγάλη ταλαιπωρία φθάσαμε στο Μεσολόγγι. Η βροχή έπεφτε ασταμάτητα. Εκεί μας έδωσαν αντίσκινα και κατασκηνώσαμε σε ένα δάσος. Η βροχή όμως που λέτε παιδιά μου πέρναγε και κάτω από το αντίσκινο. Έτσι αναγκαστήκαμε να κόψουμε κορμούς δένδρων, βάλαμε τον ένα δίπλα στον άλλο μέσα στην σκηνή και έτσι φτιάχτηκε μια πρόχειρη γέφυρα και κοιμηθήκαμε, ενώ το νερό πέρναγε από κάτω.

Η αποστολή μας ήταν να φθάσουμε στην Αλβανία σαν μεταγωγικός λόχος.

Αρχηγός της αποστολής ήταν ο ταγματάρχης Φαρμακίδης, που μας έδινε δύναμη και κουράγιο στις δύσκολες συνθήκες που συναντούσαμε. Γιατί όπως θα ξέρετε παιδιά μου από τα βιβλία σας ο χειμώνας εκείνος ήταν ένας από τους βαρύτερους χειμώνες που είχε ποτέ ο τόπος μας.

Από το Μεσολόγγι πήραμε μουλάρια φορτωμένα με τρόφιμα και πυρομαχικά και ξεκινήσαμε για την Αλβανία.

Περάσαμε την Κάιζα, το Ροντέλ, την Νυφίτσα, τη Σούκα, τα Τρία Αυγά, τη Ροδίτσα κ.α.

Σε κάποια στιγμή φάνηκε ένας λόχος ανθρώπων. Στην αρχή ταραχτήκαμε μα πολύ γρήγορα διαπιστώσαμε ότι ήταν αιχμάλωτοι που τους συνόδευαν δύο Έλληνες στρατιώτες.

Εκεί που τρέχαμε παιδιά μου είδα σκοτωμένους Έλληνες και Ιταλούς, με κομένα χέρια, πόδια, παλικάρια σαν τα κρύα νερά, που κάποιοι τα περίμεναν στο σπίτι τους, γονείς, αδελφία, συγγενείς και όμως αυτά δεν θα γύριζαν ποτέ...

Είδα και έζησα καταστάσεις που με συγκλόνισαν. Για αυτό σας λέω παιδιά μου, γιατί να σκοτώνονται οι άνθρωποι, γιατί να γίνονται πόλεμοι;

Κοντά στην Νυφίτσα συναντήσαμε επτά μουλάρια, που τα καύμένα είχαν κολλήσει στην λάσπη φορτωμένα με πυρομαχικά και τρόφιμα. Δεν μπορούσαμε να τα πλησιάσουμε να τα βοηθήσουμε.

Εδώ παιδιά μου για να μην σας ταλαιπωρώ άλλο με την πολυλογία μου, θέλω να σας πω ότι αυτά που είδαμε και ζήσαμε ήταν φριχτά. Θα μείνουν στην μνήμη μου αιώνια.

Αυτό όμως παιδιά μου που με συγκλόνισε φοβερά και θα μείνει στην μνήμη μου ήταν ένα όνειρο που είδα παραμονή της 25ης Μαρτίου 1941, σε μια ρεματιά της Σούκα που είχαμε κοιμηθεί.

Μέσα στην σκληρότητα του πολέμου, τις κακουχίες, την νοσταλγία για τα αγαπημένα μας πρόσωπα και κάποια στιγμή την απελπισία που φέρνει ο πόλεμος, ήρθε στο όνειρό μου η γλυκιά μορφή της Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης και μου είπε: «Σωτήρη πες και στα άλλα παιδιά ότι στις 20 Μαΐου θα εισάστε στα σπίτια σας».

Αμέσως ξύπνησα και ένα ρίγος συγκίνησης μου έλουζε ολόκληρο το κορμί μου. Συνάμα μια βαθειά αγαλλίαση με συνάρπαζε.

Ξύπνησα αμέσως τους συντρόφους μου Αλέκο Αμάραντο, Παναγιώτη Κασσιμάτη και Παναγιώτη Βάρδα, που είμαστε μαζί στο αντίσκινο και με συγκίνηση τους διηγήθηκα το όνειρό μου.

Την άλλη μέρα το είπα και στα άλλα παιδιά Γιώργο Μαύρο, Παναγιώτη Δαπόντη, Ζαχαρία Λιότη κ.ά.

Πράγματι παιδιά μου το θαύμα έγινε και στις 20 Μαΐου 1941 φτάναμε στον Ρούτσονα Κυθήρων.

Φωτεινή Μαγουλά

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΓΡ. 1
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ
ΦΑΤΣΕΑ-ΚΑΜΠΟΥΡΗ ΒΑΛΛΙΑ
ΙΑΠΕΤΟΥ 29 & ΚΡΙΣΗΣ
ΚΥΨΕΛΗ, ΤΗΛ. 8659.713

ΕΜΜ. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ
Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών
Βασ. Σοφίας & Ξετίας 1
Τηλ. 7781.144 Οικίας 6810.132

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



Η κα Κατερίνα σύζ. Θεοδ. Νικηφοράκη απέκτησε και δεύτερο παιδάκι, ένα χαριτωμένο αγοράκι. Στους γονείς και γιαγιά, παπού (Νικ. Νικηφοράκη) πρόεδρο, να τους ζήσει και να το καμαρώσουν.



ΛΕΩΝΙΔΑΣ ΘΕΟΚΛΗΤΟΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΤΣΟΥΚΛΑΟΥ

Στις 14 Οκτωβρίου 1989, στον κατ'ελάχιστο ιερό ναό της Παναγίας των Βλαχερνών Αμαρουσίου, ανάμεσα σε ένα πλήθος Συγγενών και Φίλων των οικογενειών των νεονύμφων, το ιερατείο του ναού ευλόγησε τους γάμους των αγαπητών μας **Λεωνίδα Θεοκλήτου**, Καθηγητή Θεολογίας, μετά της διδως **Βασιλικής Τσουκλίδου** τελειοφοίτου της Φιλολογίας. Τα νυμφικά στέφανα αντάλλαξε το ζεύγος των κ. **Γαβριήλ** και **Δημ. Δεδούση**. Στους Νεονύμφους ευχόμεστε να ζουν πάντα με χαρά και ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΣΟΥΡΗ ΧΡΥΣΗ Κ. ΝΟΤΑΡΑ

Στο μικρό εκκλησάκι του Αγίου Κοσμά στα Φυλινγκάκια την Κυριακή 3 Σεπτεμβρίου 1989 ετέλεσαν τους γάμους τους το εκλεκτό ζεύγος του κ. **Νικολάου Π. Σούρη** μετά της διδως **Χρυσής Κ. Νοτάρα**. Κουμπάρος τους ο Πολ. Μηχανικός κ. **Μηνάς Μαλακός**. Στους νεόνυμφους ευχόμεστε να ζήσουν ευτυχισμένοι και στους γονείς τους να τους χαίρονται.

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΠΡΙΝΕΑΣ ΔΙΑΜΑΝΤΟΥΛΑ Ζ. ΝΟΤΑΡΑ

Στις 14/10/89 στον ιερό ναό του Αγίου Σπυριδωνος στο KINGSFORD του SYDNEY το ιερατείο του ναού ευλόγησε τους γάμους των εκλεκτών νέων **Αποστόλου Πρινέα** και της διδως **Διαμαντούλας Ζαχαρία Νοτάρα**. Τα νυμφικά στέφανα άλλαξε ο κ. **Παναγιώτης Πρινέας** αδελφός του γαμπρού. Μετά το μυστήριο επακολούθησε δεξίωση στο κέντρο **Twin Restaurant** Sydney με πλέον των 300 καλεσμένων για τα επακόλουθα. Στους ευτυχισμένους νεόνυμφους ευχόμεστε, βίον ανθόσπартон και ευτυχισμένο.

ΤΑΚΗΣ - ΡΙΤΑ

Στον ιερό Ναό της Μυρτιδιώτισσας Ν. Φαλήρου έγιναν οι Γάμοι των αγαπητών μας **Τάκη Σκλάβου**



ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Στο Αιγάλεω ο κος **ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ** και η δις **ΓΕΩΡΓΙΑ Γ. ΛΙΓΟΨΥΧΑΚΗ** έδωσαν αμοibaία υποδοχή γάμου. Τους ευχόμεστε καλά στέφανα.

ΚΥΘΡΑ-Ι-ΚΗ ΙΔΕΑ
Μια ιδέα για όλους τους Τσιριγώτες

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Είς τον ιερό ναό του Αγίου Γεωργίου **Rose Bay Sydney** στις 7/10/89 βάπτισαν τον γιο των αγαπητών **Θεοδώρα και Ιωάννας Κασιμάτη** και του έδωσαν το όνομα **Ζαχαρίας**. Στον αγαπητό μας παππού κ. **Ζαχαρία Κασιμάτη** και στα παιδιά του (νέους γονείς) από το Randwick ευχόμεστε να τους ζήσει.

Ο **Θεόδωρος Λουράντος** και η σύζυγός του **Μαρία** έμπορος, το γένος Κυριάκου Λεοντοίνη, κάτοικοι Κοιν. Καρβουνάδων εβάπτισαν το χαριτωμένο αγοράκι τους στο Μοναστήρι της **Μυρτιδιώτισσας** παρουσία 150 και πλέον προσκεκλημένων. Ανάδοχος ήταν η κ. **Άννα Αργυροπούλου** αναισθησιολόγος, διευθύντρια του αναισθησιολογικού του Ιπποκράτειου Νοσοκομείου Αθηνών. Στο αγοράκι δόθηκε το όνομα **Κυριάκος** προς τιμή του εκ μητρός παππού του. Το μυστήριο ετέλεσε ο αιδεσιμώτατος **Ευάγγελος Λουράντος** εφημέριος ιερού ναού **Αγίου Γεωργίου** Καρβουνάδων. Στους προσκεκλημένους των οι ευτυχίες γονείς παρέθεσαν πλουσιώτατο τραπέζι στο κέντρο του κ. **Γιώργου Κασιμάτη** στην **Καρβουνάδα** και το κρασί, οι μύρτες τα αναψυκτικά κλπ. έρευσαν ποταμίδων κι οι πάντες ήρθαν εις κατάσταση ευθυμίας και εστήτη χορός και το «πελεκουίδι» εκαιετο και πέραν του μεσονυκτίου. Στους ευτυχισμένους γονείς, γιαγιάδες, παπού ιδιαιτέρως και την ανάδοχο ευχόμεθα να τους ζήσει να το καμαρώσουν μεγαλέμπορο ή ό,τι άλλο οι μοίρες προστάξουν επί αγαθώ του νεοφώτιστου Κυριάκου.

Πάνος Βρ. Κασιμάτης

Στην **Αγία Ελέσα** στις 15 Οκτωβρίου 1989 έγινε η βάπτισμα του γιου των κ. **Γιάννη και Μαρίας Δεστερέβου**. Νονά του η κόρη των αγαπητών μας **Τάκη και Θάλειας Αρώνη** που του έδωσε το όνομα **ΙΓΝΑΤΙΟΣ**. Ευχόμεστε να τους ζήσει.



και της **Μαργαρίτας Κοντολέων**. Κουμπάρα ήταν η **Αγγελική Γρηγ. Κασιμάτη**. Τους ευχόμεστε να ζήσουν ευτυχισμένοι.

ΚΩΝ/ΝΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Πέθανε πριν λίγες μέρες σε ηλικία 79 ετών ο αγαπητός σε όλους, Χωριανός και λοιπούς συμπατριώτες μας,



Κων/νος Κασιμάτης από τα Πιτσινιάνα. Ο εκλιπών διακρινόταν για τον ήρεμο χαρακτήρα του, ήταν καλός Χριστιανός και καλός χωριανός. Έχαιρε δε μεγάλης εκτιμήσεως στο χωριό του και γενικότερα στο νησί μας. Στους στενούς του συγγενείς, τις αδελφές του και τα ανήψια του τους εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσοι με οποιοδήποτε τρόπο μας συμπαράσταν στο πένθος μας από τον θάνατο του αγαπημένου μας αδελφού και σεβαστού μας θείου **ΚΩΝ/ΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗ**.

Τα αδελφία: **Μαρία Κασιμάτη Κυριακούλα Καλλιγέρου**, τα ανήψια: **Ιωάννης - Βρεττή Καλλιγέρου**, **Τάκης Καλλιγέρου**.

ΜΑΝΩΛΗΣ ΠΑΥΛΟΥ ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΣ

Πέθανε στο νοσοκομείο (Ποταμού) στις 14 Σεπτεμβρίου 1989 ο αλησμόνητος **Μανώλης Παύλου Καραβουσάνος** (Παυλαρές) εις ηλικία 98 ετών. Η κηδεία του έγινε στο χωριό του Λιβαδι, στην οποία εχοροστάτησε ο Σεβασμιώτατος μητροπολίτης κ.κ. **Ιάκωβος** με άλλους 6 ιερείς κι ήτο πάνδημος. Το νεκρό αποχαιρέτησε ο υποφαινόμενος εξάρας τας αρετάς του, τη φιλεσπλαχνία του προς τους φτωχούς, τη φιλαλληλία του, τον ευχάριτο χαρακτήρα, την παρουσία του σε κάθε εκδήλωση πολιτιστική (υπεδύετο άριστο τα Σαράν), τη συμβολή του σε έργα κοινής ωφελείας δια λόγων κι έργων, στον ευπρεπισμό του ιερού ναού Αναλήψεως στο **Κάτω Λιβάδι**, το μαρμάρινο τέμπλο του οποίου είναι έργο του εξ ολοκλήρου, εις τον οποίο ναό ερχόμασταν μέλος της εκκλησιαστικής επιτροπής επί πολλά χρόνια.

Αιώνια η μνήμη σου, αειμνήστει **Μανώλη Καραβουσάνε**. Τη σύζυγό του **Ελένη**, τα τέκνα του **Κυριάκο**, **Ελένη** κι εγγόνια του, θερμώς συλλυπούμεθα.

Πάνος Βρ. Κασιμάτης

ΣΤΑΜΑΤΙΚΗ ΕΜΜ. ΦΡΙΛΙΓΚΟΥ

Πέθανε από εγκεφαλικό η Σεβαστή μας **Σταματική Εμμ. Φριλιγκού** από τα Φυλινγκάκια στα 92 της χρόνια στις 21/8/89 και έπειτα από 2 και πλέον μηνών ταλαιπωρίες αφήνε την στερνή της πνοή στην αγκαλιά των παιδιών της.

Την κηδεία της από τον Άγιο Αντώνιο Καστριανικών ακολούθησαν και συνοδεύσαν μέχρι την τελευταία της κατοικία όλοι οι κάτοικοι, συγγενείς και φίλοι των γύρω χωριών, αλλά και πολλοί παραθεριστές. Ο Θεός να την αναπαύσει.

Στα παιδιά της **Κυριάκο** και **Φιλία Φριλιγκού**, εγγονούς **Σύλβια** και **Ματίνα Φριλιγκού**, ανηψιούς και λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

Θεωρούμε υποχρέωση μας να ευχαριστήσουμε τον γιατρό κ. **Πέτρο Μαριάτο** και όλους τους γιατρούς και ολόκληρο το Νοσηλευτικό Προσωπικό του νοσοκομείου μας για το εξαιρετικό ενδιαφέρον που στο διάστημα της νοσηλείας της μητέρας μας επέδειξαν. Επίσης ευχαριστούμε και όλους όσοι με κάθε τρόπο μας συμπαράσταν στο βαρύ μας πένθος. Τους ευχαριστούμε όλους. Η οικογένεια **Κυριάκου Εμμ. Φριλιγκού**.

ΜΑΡΙΑ Ν. ΣΤΑΘΗ

Απεθανε σε ηλικία 82 χρόνων στις Καρβουνάδες η **Μαρία Νικ. Στάθη**,

ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

Σύνταξη-Επιμέλεια στηλής: ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

εψάλη στον Άγιο Γεώργιο **Καρβουνάδων** και την συνόδευσαν οι χωριανοί και λοιποί συγγενείς των γύρω χωριών μέχρι του τάφου. Ο Θεός να την αναπαύσει.

Τα παιδιά της **Διαμάντω**, **Άννα Κορωναίου** **Στράτο** και **Γιώργο Στάθη** **Συλλυπούμεθα**.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΤΣΑΝΕΒΑΣ

Σε μια αγροτική περιοχή του **GLADSTONE** της Αυστραλίας ένα λεωφόριο τραυμάτισε τον **Γεώργιο Κατσανέβα** απόδημο από **Αντικύθηρα** θανάσιμα και πέθανε σε ηλικία μόλις 39 ετών.

Ο αειμνήστος άφησε την σύζυγό του και 2 ανήλικα αγοράκια.

Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Στην σκληρά δοκιμασθείσα σύζυγό του και τα παιδιά του ο Θεός να τους προστατεύει και να είναι καλά και να τον θυμούνται.

Ο κ. **Ανδρόνικος Δημήτριος** που είναι συμπατριώτης του του αφιερώνει 2 μαντινάδες.

Όταν καρδιά μου έλαβε
τα θλιβερά μαντάτα
έστειλε σήμα στο μυαλό
να σε θυμάται πάντα.

Στον τάφο σου θε ν' ανεβώ
να κάτσω σε μίαν άκρη,
κι όταν θα δεις χονδρή θροχή
θάναι δικό μου δάκρυ.

Ι. Γλυτσός

ΚΑΤΙΝΑ ΠΕΤΡΟΥ ΡΑΔΟΥ

Πέθανε στο **BRISBANE** της Αυστραλίας που ζούσε κοντά στα παιδιά της η Σεβαστή μας **Κατίνα Πετ. Ράδου** το γένος **Δημητρίου Μένεγα** από τον Ποταμό.



Η αειμνήστη ήταν ένας υπέροχος άνθρωπος φιλόξενη και πολύ αγαπητή στην Κοινωνία που ζούσε, υποδειγμα νοικοκυράς, μητέρας και γιαγιάς, και έχαιρε εκτιμήσεως, αγάπης από όλους την γνώρισαν. Ο Θεός να την αναπαύσει.

Τα παιδιά της **Τζίμη Πέτρου Ράδο**, **Ευθύμιο** και **Τζέννη Μένεγα**, **Τζίννα** και **Παύλο Σακκά**, ανιψιό **Δημήτριον**, εγγονούς και λοιπούς συγγενείς, συλλυπούμεθα.

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους παραβρέθησαν και τίμησαν την μνήμη του πολυαγαπημένου μας παιδιού **Ανδρέα Σίμου** και των σεβαστών γονέων μας **Ιωάννου Κορωναίου** **Ιερώνος** και **Ειρήνης** **Πρεσβυτέρους**, εις το δίχρονο μνημόσυνό τους που ετελέσαμε την 22α Οκτωβρίου εις το Νεκροταφείο Καλλιθέας. Οι πονεμένοι γονείς **Δημήτριος** και **Εριφύλη Σίμου**.

Σε όλους όσοι μας συμπαράσταν και με κάθε τρόπο από Κύθηρα-Αθήνα, Πειραιά και Αυστραλία μας έδειξαν την συμπόνια τους για τον θάνατο της αγαπημένης μας μητέρας, αδελφής, γιαγιάς και θείας **ΚΑΤΙΝΑΣ ΡΑΔΟΥ**. Θερμά τους Ευχαριστούμε **Τζίμη Ράδος** **Ευθύμιος Μένεγας**.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΠΟΛΙΤΗΣ

Στις 23 Ιουλίου και σε ηλικία 74 χρόνων πέθανε στο **Brisbane** ο **Γεώργιος Ν. Πολίτης**. Ο αειμνήστος, διορισμένος στην Γεωργική Σχολή Καραβά έζησε αρκετά χρόνια στα Κύθηρα. Εκεί γνώρισε την αγαπημένη του **Αργυρή Βενάρδου** και την παντρεύτηκε. Έγινε Καραβίτης και δημιουργήσε

μία ωραία οικογένεια. Επιστρατεύτηκε και έλαβε μέρος με το απόσπασμα Κυθηρών και πολέμησε τους Ιταλούς στο Αλβανικό μέτωπο.

Μετά την αποκατάσταση της ηουχίας και της τάξης θεώρησε καλό να ταξιδέψει στην Αυστραλία κοντά στα αδελφία της σύζυγού του και να παραμείνει κοντά τους. Όλοι έμειναν πολύ ευχαριστημένοι. Τελευταία εκλονίσθη η υγεία του και μας άφησε χρόνους.

Ετάφη στο **Mt Gravatt** του **Brisbane** κι οι ομογενείς γνωστοί του παρέστησαν στην κηδεία του.

Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Στην σύζυγό του κ. **Αργυρή**, στα παιδιά του **Νίκο** και **Αθηνά Πολίτη**, **Μαρία** και **Γιάννη Τσελώνη**, τους αδελφούς **Μηνά Βενάρδο** **οικογένεια Παναγ. Βενάρδο**, **Γεώργιο** και **Ζαφειρία Πετροχειλίου**, **Πόλη Μασουρίδου**, **Εγγονούς** και λοιπούς συγγενείς θερμά συλλυπούμεθα.

Όλους όσους με οποιονδήποτε τρόπο μας συμπαράσταν στην λύπη μας από το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού **Γεωργίου Ν. Πολίτη**, ευχαριστούμε θερμά.

Η σύζυγος **Αργυρώ**, τα παιδιά **Νίκος**, **Αθηνά Πολίτη**, **Μαρία** και **Γιάννης Τσελώνης**, οι αδελφοί **Μηνάς Βενάρδος**, η οικογένεια **Παναγιώτη Βενάρδου**, η οικογένεια **Γεωργίου** και **Ζαφειρίας Πετροχειλίου**, **Πόλη Μασουρίδου**. Εγγονοί και λοιποί συγγενείς, Ευχαριστούμε θερμά.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Στο Sydney N.S.W. Australia στις 27/10/89 πέθανε σε ηλικία 87 χρόνων ο **ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ**. Η νεκρώσιμη ακολουθία εψάλη στον ιερό ναό του Αγ. Γεωργίου **Rose Bay** με αρκετό κόσμο που τον γνώριζαν καλά αλλά και η πολυμελής οικογένειά του -που διατηρούν λαμπρές επιχειρήσεις και καλό όνομα στην ομογένεια- που ακολούθησαν τον ενταφιασμό του στο Νεκροταφείο **Botany**.

Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Στην σύζυγ. κ. **Αριστεά**, τα παιδιά **Αθανάσιο** και **Ελευθερία**, **Φρόσω** και **Νικόλαο**, **Γεωργ. και Καλλιόπη**, τους αδελφούς **Ρεγγίνα** και **Χαραλάμπε**, **Ευαγγ. Σεμίου**, **Μαρία Καλλιγέρου**, **Εγγονούς** και λοιπούς συγγενείς συλλυπούμεθα.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΙΩΑΝ. ΣΤΑΘΗΣ

Πέθανε στο **Brisbane** σε ηλικία 87 χρόνων ο **Νικ. Στάθης - Αράνης** από τον Άγιο **Ηλία Κυθηρών** και ενταφιάστηκε στο **Mt Gravatt**. Ο Θεός να τον αναπαύσει. Στη σύζυγό του κα **Βασιλική Στάθη** και στα παιδιά του συλλυπητήρια.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (Βουτσάς)

Πέθανε στο **Brisbane** σε ηλικία 85 χρόνων και ενταφιάστηκε στο **Mt Gravatt**. Ο Θεός να τον αναπαύσει. Στη σύζυγό του και στα παιδιά **Μανώλη** **Θ. Κασιμάτη** και **Στέλλα** **Θ. Κασιμάτη** συλλυπητήρια.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΣΤΑΘΗΣ (Ρογέας)

Πέθανε στο **Brisbane** της Αυστραλίας σε ηλικία 88 χρόνων ο **Δημ. Στάθης**, **Ρογέας**, από τις **Καρβουνάδες** Μετανάστης από χρόνια, εγκατεστημένος μόνιμα στο **Brisbane**. Δουλεύει σκληρά στη ζωή. Με μοναδικό συμπράσάτη του την σύζυγό του **Μαρία** δημιουργήσαν αξιοζήλευτη οικογένεια. Έχαιρε για τις προόδους των παιδιών του και των εγγονών του και για τον σεβασμό και την αγάπη που του πρόσφεραν και έφυγε ευχαριστήμένος από τη ζωή. Η κηδεία του έγινε πάνδημη και ενταφιάστηκε στο **Mt Gravatt**. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Στη σύζυγό του κα **Μαρία Δ. Στάθη**, στα παιδιά του **Κατερίνα Στυλ. Καραγιάννη**, **Γεώργιο Δ. Στάθη** και **οικογένεια**, **Γρηγορία** και **Ανδρέα Μεγαλοκονόμου**, **Παναγιώτισσα** και **Παναγιώτη Καλοκαιρνό**, **Παναγιώτη Δ. Στάθη**, **Γιάννη Δ. Στάθη**, **Χαράλαμπε Δ. Στάθη**, **Αντωνία Δ. Στάθη**, **Δημήτρη Δ. Στάθη**, **Συλλυπητήρια**.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ

Πέθανε σε ηλικία 85 χρόνων στο **Brisbane** της Αυστραλίας ο **Αθαν. Κορώνης** από τα **Βιαράδικα**. Ζούσε κοντά στα παιδιά του και στις οικογένειές τους. Τον αγαπούσαν και τον σεβόμντο όλοι για τον τρόπο του, τη συμπεριφορά του, το ζεστό και ευχάριστο χαρακτήρα του. Ενταφιάστηκε στο Νεκροταφείο **Mt Gravatt** του **Brisbane** με συνοδεία πολλών Κυθηριών φίλων και συγγενών. Ο Θεός να τον αναπαύσει. Στη σύζυγό του κα **Κυριακούλα**, **Ευάγγελο Κορώνη**, **Παναγιώτη Κορώνη**, **αδελφούς Κυράνη** και **Γεώργιο Κασιμάτη**, **εγγονούς** και λοιπούς συγγενείς, συλλυπητήρια.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΩΝ. ΒΛΑΝΤΗΣ ΜΕΤΑΞΑΣ

Πέθανε στον Πειραιά (Νίκαια) ο **Γεώργιος Βλαντής** από τα **Πιτσινιάνα**. Τον αειμνήστο **Γιώργο** διέκριναν πάντα αισθήματα αγάπης, φιλίας και σεβασμού προς αγνώστους και γνωστούς. Και σαν οικογενειάρχης αφοβαίος.

Στους γονείς του κ. **Κωνσταντίνου** και **Κυράνη Βλαντή**, στη σύζυγό του κα **Παναγιώτα Βλαντή**, στα παιδιά του **Κων/νο Γ. Βλαντή** και **Κατίνα Γ. Βλαντή** τα συλλυπητήρια μας.

Χειροποίητα Είδη Λαϊκής Τέχνης Το Εργαστήρι

Αγιογραφίες, Πίνακες Ζωγραφικής Σουβενίρ - Αναμνηστικά
ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΒΟΥΤΖΑΛΗ
Αγία Πελαγία - Κύθηρα
Τηλ.: 0735-33242

Απαντα κατασκευής μας
Πώληση: Χονδρική-Λιανική



Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ - Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.

ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΟΙ ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ

Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Αγ. Πελαγίας, για μια ακόμη φορά κάνει αισθητή την παρουσία του, στον πολιτιστικό χώρο του νησιού μας. Στις 24-9-89 στην εορτή της Μυρτιδιώτισσας διοργάνωσε γαλήνη τον χώρο που σιγά-σιγά γίνεται έθιμο, στον παραλιακό χώρο Αγ. Πελαγίας. Ο κόσμος που κατέβηκε για το γλέντι βρέθηκε μπροστά σε ένα πλούσιο πιάτο που συνοδευόταν από απaráλλες σε νοστιμιά σαλάτες και άφθονα δροσερά ποτά.

Το πλούσιο μουσικό πρόγραμμα έδωσε ζωή σε κεφάλτο χορό, μέχρι τις πρώτες πρωινές ώρες.

Ας σημειωθεί ότι οι επισκέπτες, μετείχαν αυτόματα με τον εθιμικό εισιτηρίου τους στην κλήρωση αξιολογών δώρων.

Τα έσοδα της εκδήλωσης (σημαντικές ήταν οι προσφορές ιδιωτών) ο Σύλλογος θα τα διαθέσει για κατασκευή γηπέδου Μπάσκετ-Βολέι, σε χώρο που πρόθυμα διέθεσε η Κοινότητα Ποταμού, με φιλοφρονέσεις πρωταγωνιστή τον Πρόεδρο κ. Παν. Πρωτοψάλτη. Ο χώρος έκτασης πάνω από 4 στρέμματα προορίζεται για πάρκο-παιδική χαρά-αθλητικές εγκαταστάσεις.

Ηδη την στιγμή που γράφονται αυτές οι γραμμές, ο χώρος έχει καθαριστεί και ενώ στρώνεται ο τάπητας του γηπέδου, όλοι παράγονται «πυρετωδώς» για την πραγμάτωση του σχεδίου αυτού με μια νέα Αγ. Πελαγία, με πράσινο και χώρους άθλησης και αναψυχής.

Πρόσφατα σε συνέλευση του Δ.Σ. και κατόπιν παραιτήσεως του Προέδρου του Συλλόγου του Δ. Διακόπουλου, για προσωπικούς του λόγους, κατόπιν ψηφοφορίας των μελών του Δ.Σ. εξελέγη νέος Πρόεδρος ο κος Κων/νος Φάρος. Στη συνέχεια της συνέλευσης αποφασίσθηκε, ο καταμερισμός του έργου του Συλλόγου, σε τμήματα-τομείς.

Ετσι προς το παρόν υπάρχουν:

1) Το ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ με υπεύθυνους τους πατέρα Αντώνιο Βουτζίδη, κο Αντώνη Πρινέα και κο Κ. Καμάνη με σκοπό την ανάπτυξη αθλητικών δραστηριοτήτων, της ευγενούς άμιλλας, και του αθλητικού ιδεώδους.

2) Ειδικό τμήμα νεολαίας με υπεύθυνο τον κύριο Π. Μαριάτο με σκοπό την προσέγγιση της νεολαίας και οργάνωση της γύρω από τον σύλλογο.

3) ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ με υπεύθυνους τους πατέρα Α. Βουτζίδη και την κα Ζωή Μπαρέα, το οποίο έχει στην ευθύνη του την ενημέρωση του κόσμου δια μέσου του τύπου, και την ανάπτυξη δημοσίων σχέσεων με όλους τους παράγοντες και φορείς του νησιού μας.

4) Τμήμα εκδηλώσεων με υπεύθυνους τις κυρίες Β. Γουναρίου, Ζωή Μπαρέα και Μ. Πρινέα, οι οποίες θα προγραμματίζουν και θα είναι υπεύθυνες για την εκτέλεση πολιτιστικών εκδηλώσεων.

5) ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΤΜΗΜΑ με υπεύθυνους τον κο Κων/νο Φάρο για τον προγραμματισμό θεατρικού έργου τον Χειμώνα.

Το Βραδινό

Μια ωραιότατη Μουσικοχορευτική βραδιά οργάνωσε στις 18 Νοεμβρίου 1988 το τμήμα νεολαίας της Κυθηραϊκής Α-Ε. Αποφύγαν στην Πειραιά στη βραδιά του. Ήταν μια βραδιά γεμάτη ζεστασιά, νόστιμους εδέσματα, ούζο και πολύ κέφι και χορό. Οφείλουμε να επαίνομε τους οργανωτές της βραδιάς, την προετοιμασία της ουλειάς και να εξάρουμε την μεγάλη τάξη, καθαριότητα και επιμέλεια που υπήρχε αλλά και το θερμό Τσιριγκώτικο περιβάλλον που ήταν εμφανές ίσως και πρώτη φορά μετά αρκετά χρόνια.

Κρήτες βοσκοί επισκέφθηκαν τ' Αντικύθηρα. Κατόπιν προτάσεως του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτη Κισιάμου κ. Ιεροκλάου δια την μεταφορά αγριοκάτσικων στο Νησί μας, πρόγραμμα που δεν έγινε δεκτό από τους κατοίκους. Ας ελπίσουμε σε μια στενή συνεργασία των κατοίκων με το Μητροπολίτη κ. Ιεροκλάου σε άλλα καυτά προβλήματα του Νησιού μας. Ιωάννης Γλυτσός

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΑΡΑΒΙΤΩΝ «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ»

Την 22/10/89 στα γραφεία του Συλλόγου διεξήχθησαν εκλογές για την ανάδειξη νέου Δ.Σ. η σύνθεση του οποίου είναι:

Κοσμάς Σουρής, Πρόεδρος
Πέρης Ιωάννης, Αντιπρόεδρος

Κοντοδής Λεωνίδας, Αντιπρόεδρος

Αρώνης Ευάγγελος, Γ. Γραμματέας

Ψάλτης Παύλος, Ειδ. Γραμματέας

Τζωρτζόπουλος Γιώργος, Ταμίας

Κουκουλή Κλειώ, Δημ. Σχέσεις

Φραντζεσκάκη Δήμητρα, Δημ. Σχέσεις

Διακόπουλος Ευάγγελος, Μέλος

«ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΙΔΕΑ»
10 Χρόνια Κυθηραϊκής ενημέρωσης

Διαμαρτυρία Κοινότητας Φραταίων

Απο την κοινότητα Φραταίων λάβαμε την παρακάτω διαμαρτυρία:

"Διαμαρτυρόμαστε για την προσπάθεια να χαρακτηριστεί σαν σκάνδαλο η ενίσχυση με ποσό (500.000) δρχ. εκ μέρους του Οργανισμού Προώθησης Εξαγωγών της Γεωργικηνοτροφικής Εκθεσης Κυθήρων που έγινε μέσω του Συλλόγου Φραταϊκών Αθηνών- Πειραιά και της Προέδρου του κας Κυριακούλας Κασιμάτης.

Η ανακοίνωση του τέως Υπουργού Εμπορίου και Ανδριανόπουλου που στηρίχθηκε σε σημείωμα του Δ/Σ του ανω Οργανισμού και δόθηκε στον ημερήσιο τύπο της 10ης. 10. 1989 ευθυγραμμίζεται με το πνεύμα της εποχής.

Είναι τουλάχιστο λάθος όταν μάλιστα προέρχεται από εκπρόσωπο του νησιού μας στην Βουλή που όφειλε να είχε πληροφωρήσει για τους σκοπούς που εξυπηρετεί η ενίσχυση αυτής της προσπάθειας στο νησί μας.

Γιατί η εθνική ενίσχυση των παραγωγών μας με τη χορήγηση χρηματικών βραβείων και η προβολή του έργου τους καθώς και η παράλληλη προώθηση της κοινοτικής Επιχειρήσεως Φραταίων που έχει σκοπό την προβολή και προώθηση των τοπικών προϊόντων και έργων λαϊκής τέχνης και την αποπεράτωση του ανοικοδομημένου Πολιτιστικού Κέντρου στο κέντρο του νησιού όπου θα στεγαστούν όλες οι παραπάνω δραστηριότητες, δεν είναι ασφαλώς θέματα άσχετα με τους σκοπούς και το έργο του Ο.Π.Ε και δεν αποτελούν σκάνδαλο. Ας μην χαρακτηρίσουμε εξ άλλου την ενέργεια του προέδρου του Ο.Π.Ε συμπολίτη μας Γεωργίου Κασιμάτη που έριξε πριν δώσει το σημείωμα στον υπουργό του για τα "σκάνδαλα" που ανακάλυψε, να μάθει πόση προσπάθεια καταβάσαμε για την επιβίωσή μας.

Σίγουρα σίχθηκε όποιος δεν μπορεί να βοηθήσει δημοκρατικές πρωτοβουλίες άλλων, όπως του Συλλόγου Φραταϊκών και της Κοινότητας Φραταίων. Ας μη μπαίνει τουλάχιστον εμπόδιο στο δρόμο μας.

Φράτσια 21. 11. 1989

Ο Πρόεδρος και το κοινοτικό Συμβούλιο Φραταίων

Πέτρος Χαρένης

Ένα τραγικό λάθος

Σε τραγικό κατά τη γνώμη μας λάθος υπέπεσαν πρόσφατα, και μάλιστα προεκλογικά, υψηλά ιστάμενα πρόσωπα του Υπουργείου Εμπορίου και του Οργανισμού Προώθησης Εξαγωγών με το να παρουσιάζουν μια πρόσφατη επιχορήγηση στο Σύλλογο Φραταϊκών «Τα Φράτσια» για τους σκοπούς της Γεωργικηνοτροφικής Εκθεσης, ως σκάνδαλο. Αλλοίμονο αν θεωρείται σκάνδαλο χρήματα που δίνονται σε κοινοτικό αναπτυξιακό φορέα ή Κοινότητα για σκοπούς γεωργικούς, αφού τα

ίδια αυτά τα προϊόντα είτε τα παίρνουν οι απόδημοί μας είτε έχουν προοπτικές εξαγωγής, όπως το λάδι και το μέλι στο νησί μας. Από όπου και αν προέρχεται αυτή η κατά τη γνώμη μας σκόπιμη ενέργεια παραπληροφόρησης, ένα είναι βέβαιο, ότι πρόσφερε τη χειρότερη υπηρεσία στον τόπο. Η διαφάνεια, άλλωστε, του συλλόγου Φραταϊκών είναι δεδομένη και γιατί προΐστανται και συμμετέχουν εκλεκτά, ικανά, ευπόληπτα μέλη στον σύλλογο, αλλά και διότι τα χρήματα αυτά έχουν κατ' επανάληψη δημοσιευθεί στην Κυθηραϊκή Τύπο. Πού βρίσκεται το σκάνδαλο;

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΥΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»

Ακτή Θεμιστοκλέους 8. - Φρεαττύδα - Πειραιά
Τηλ.: 4527107

Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. ΕΞΥΓΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ
ΤΑΒΕΡΝΑ
"ΜΑΓΙΟΠΟΥΛΑ"

ΜΕ ΟΡΧΗΣΤΡΑ

ΓΑΖΙΑΣ
ΝΕΚΡΟΤΑΦ
ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ

ΠΟΤΑΜΟΥ
ΑΙΣΧΥΛΟΥ
ΝΙΣΙΟΥ
ΤΑΒΕΡΝΑ

ΙΣΙΟΔΟΥ 22 - ΣΧΙΣΤΟ ΚΟΡΥΑΛΛΟΥ
ΤΗΛ. 4996483, ΟΙΚ. 4977419
ΛΕΩΦ. ΑΘΗΝΩΝ - ΑΠΟ ΑΘΗΝΑ

ΔΙΔΟΝΤΑΙ ΓΕΥΜΑΤΑ: ΓΑΜΩΝ, ΒΑΠΤΙΣΕΩΝ κλπ.
Παρασκευή, Σάββατο, Κυριακή



Τοποθετήσεις Συναγερμών
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Σέρβις ηλεκτρικών μηχανών
ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ. 4121.710

ΕΞΩΡΑ·Ι·ΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ
«ΔΙΑΚΟΦΤΙ»

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Κατοίκων του Οικισμού
Διακόφτι Κυθήρων

Προς
Νομαρχία Πειραιά
Διεύθυνση Πολεοδομίας
Νοτάρ 93-95
Τμήμα ΕΠΑ
Υπ' όψη κ. Οικονομοπούλου

Σε απάντηση εγγράφου που λάβατε στην Υπηρεσία σας με αρ. πρωτ. 437603/6-10-89 και 439173/27-10-89 σχετικά με το νέο ρυμοτομικό σχέδιο στο Διακόφτι Κυθήρων, θέλουμε να σας γνωρίσουμε ότι το κείμενο αυτού του εγγράφου - το οποίο με έκπληξη και αγανάκτηση διαβάσαμε - δεν ανταποκρίνεται με την συντριπτική πλειοψηφία των κατοίκων του οικισμού. Το έγγραφο αυτό εκφράζει μόνο τα ατομικά συμφέροντα λίγων κατοίκων του οικισμού.

Είναι γεγονός ότι στο Διακόφτι υπάρχουν ελάχιστα παλαιά κτίσματα 18ου και 19ου αιώνα. Ορισμένα από αυτά διατηρούν την παλαιά τους μορφή, και φυσικά το νέο σχέδιο ουδόλως τα θίγει. Υπάρχουν όμως και άλλα παλαιά κτίσματα που κατά καιρούς έχουν δεχθεί αυθαίρετες μετατροπές και με ακατάλληλα για την περίπτωση υλικά, έτσι ώστε σήμερα σε καμία περίπτωση δεν θυμίζουν κτίσματα κάποιου περασμένου αιώνα. Ένα δε από αυτά έχει μετατραπεί ακόμη και σε ταβέρνα.

Ο ισχυρισμός τους ότι ο πεζόδρομος κατά μήκος της παραλίας απομονώνει τα κτίσματα αυτά και τα καθιστά μη κατοικήσιμα με κίνδυνο να ερειπωθούν είναι τουλάχιστον αστείο. Όπως αστείο είναι και ο ισχυρισμός τους ότι η κ. Σόλα δημιουργεί πλατείες με σκοπό να καταστήσει προνομία κάποια άλλα κτίσματα. Και ο πιο απλός νους μπορεί να καταλάβει ότι σε ένα σωστό ρυμ. σχέδιο χρειάζονται και οι πλατείες και τα πάρκα και οι πεζόδρομοι. Άσχετα εάν μοιραία θίγονται ορισμένες ιδιοκτησίες, γιατί αυτό είναι προς όφελος ολόκληρου του οικισμού.

Ένας ακόμη λόγος που πρέπει να παραμείνουν αυτά (πλατείες, πάρκα, πεζόδρομοι) ως έχουν στο νέο σχέδιο είναι ότι ο οικισμός πάσχει σήμερα από τέτοιους κοινόχρηστους χώρους.

Η επικείμενη λιμενοποίηση του Διακόφτι θα κάνει ακόμη οξύτερο το πρόβλημα αυτό.

Δεν είναι δυνατόν σήμερα να περνάμε μέσα από λαγκάδια και μονοπάτια για να πάμε στα σπίτια μας ή να κατεβούμε στην παραλία, γιατί κάποιος ή κάποιες ιδιοκτήτες έχουν τις αντιρρήσεις τους ως προς το νέο σχέδιο.

Όπως δεν είναι δυνατόν οι ιδιοκτήτες αυτοί να παριστάνουν τους ειδικούς και να επιθυμούν λύσεις ευνοϊκές μεν προς αυτούς αλλά εις βάρος του οικισμού.

Η κ. Σόλα που έχει αναλάβει την μελέτη για το νέο σχέδιο είναι μια αξιόλογη αρχιτέκτων με μεγάλη πείρα σε ρυμ. σχέδια οικισμών.

Δεν μπορούμε λοιπόν να την κρίνουμε και να την κατηγορούμε άνθρωποι άσχετοι με αυτά τα θέματα, οι οποίοι αποβλέπουν μόνο στο προσωπικό τους συμφέρον και όχι στο συμφέρον του οικισμού.

Όπως επίσης σας είναι γνωστό ο οικισμός Διακόφτι πολύ σωστά δεν είναι παραδοσιακός και ούτε ποτέ μπορεί να γίνει. Το νέο σχέδιο δεν θίγει σε καμία περίπτωση την αμμουδιά της παραλίας, ούτε τον αμμουδιά βυθό και τα σπάνια χρώματά του, όπως περίτεχνα και παραπλανητικά ισχυρίζονται.

Αυτά θέλουμε να σας κάνουμε γνωστά και είναι μια πρώτη διαμαρτυρία σε όλα τα αβάσιμα και εξωπραγματικά που ισχυρίζονται στο έγγραφο τους.

Θα Αγωνιστούμε και εμείς προς κάθε κατεύθυνση προκειμένου να διατηρήσουμε τους κοινόχρηστους χώρους όπως έχουν στο νέο ρυμ. σχέδιο, τους οποίους έχει μεγάλη ανάγκη το Διακόφτι σήμερα για καθαρά περιβαλλοντολογικούς σκοπούς και όχι συμφεροντολογικούς.

Περιμένουμε και τη δική σας συμπαράσταση για το καλό του Οικισμού μας και την προστασία της αιγιαλιτιάς ζώνης.

Υπογράφουν οι 75 κάτοικοι του οικισμού

Υ.Γ. Από τους ως άνω υπογράφοντες οι περισσότεροι εκτός από κάτοικοι είναι και μέλη του του Εξωραϊστικού Κυθηραϊκού Συλλόγου «ΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ». Σας γνωρίζουμε λοιπόν ότι το με αρ. πρωτ. 437603/6-10-89 & 439173/27-10-89 έγγραφο που λάβατε στην υπηρεσία σας δεν εστάλη από το σύλλογό μας αλλά από μια επιτροπή 3 ή 4 ατόμων στην οποία είχε αναθέσει ο σύλλογος -κατόπιν αιτήματός τους- να εξετάσουν το νέο ρυμ. σχέδιο με την υποχρέωση όμως να ενημερώνουν το σύλλογο πριν από κάθε τυχόν ενέργειά τους. Το κείμενο λοιπόν αυτού του εγγράφου (αρ. πρωτ. 437603/6-10-89 & 439173/27-10-89) το οποίο είναι τελείως αβάσιμο και μας βρίσκει τελείως αντίθετους για τους λόγους που αναφέραμε, συντάχθηκε, κοινοποιήθηκε και δημοσιεύθηκε εν αγνοία μας και χωρίς να υπάρχει απόφαση από το Δ.Σ. του Συλλόγου. Η συντριπτική πλειοψηφία των κατοίκων και μελών του συλλόγου (εβδομήντα πέντε από τους εκατό περίπου κατοίκους) συμφωνεί με αυτά που υπογράφουν και με το αρ. πρωτ. 437778-10-10-89 έγγραφο που λάβατε στην υπηρεσία σας.

Ο Αντ/δρος του Συλλόγου
Ι. ΚΟΝΣΟΛΑΚΗΣ

ΝΙΚ - ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 · ΛΑΜΠΡΙΝΗ · Τηλ.: 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ

Κουρτίνες - Σεντόνια - Πετσέτες

Μοκέτες - Κουβέρτες

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. (0735) 31226 - 31081. FAX (0735) 31633

ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Ποιοι εκλέγονται στην περιφέρειά μας

Από την Ν.Δ. εκλέγονται οι **Ανδρέας Ανδριανόπουλος, Γεωργ. Καλός, Μιλτιάδης Μαρινάκης, και Μιχ. Πατλάκας.**

Από το ΠΑΣΟΚ οι **Κώστας Σημίτης, Γιάννης Παπασπύρου και Α. Ντεντιδάκης.**

Από το Συνασπισμό εκλέγονται ο **Μίμης Ανδρουλάκης.**

Ακόμη για ενημέρωση: Στην Κορινθία εξελέγη ο **κ. Ποτήρης** και στην Αθήνα ο **κ. Θεοδ. Κατσάνεβας.**

Δεν καταργείται ο Σταθμός Χωροφυλακής Αντικυθήρων

Ύστερα από πληροφορίες, ότι υπάρχει περίπτωση να καταργηθεί ο Σταθμός Χωροφυλακής Αντικυθήρων, από τη Γενική Δ/ση Αστυνομίας Πειραιά ελήφθη η διαβεβαίωση ότι αυτό δεν πρόκειται να γίνει, δηλ. δεν είναι δυνατόν να καταργηθεί ο Σταθμός Χωροφυλακής των Αντικυθήρων γιατί δεν είναι δυνατόν να μείνει το νησί χωρίς αστυνομία.

Τοποθετήθηκε Διευθυντής στον οίκο Ευγηρίας

Η απόφαση του Δ.Σ. του «Τριφυλλείου Ιδρύματος» για διορισμό Διευθυντή, σύμφωνα με τη σχετική διάταξη του Κανονισμού Λειτουργίας του, που ορίζει ότι πρέπει να συμπληρώνεται η θέση Δ/ντή, όταν ο αριθμός των Τροφίμων ξεπεράσει τους 40, ενεργοποιήθηκε με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στις τοπικές εφημερίδες και καλούσε τους ενδιαφερόμενους που είχαν τα νόμιμα προσόντα (πτυχίο ανωτάτης Σχολής κλπ.) να υποβάλλουν αιτήσεις μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου.

Μέσα στην προθεσμία αυτή υποβλήθηκε μια και μόνο αίτηση του συμπατριώτη, κατοίκου Λειβαδίου, κ. Εμμ. Τζάννε, ο οποίος είναι πτυχιούχος της Γαντείου, οικογενειάρχης και με 10ετή διαχειριστική προϋπηρεσία.

Το Δ.Σ. του Ιδρύματος, συνεκτιμώντας το γεγονός ότι τα τυπικά προσόντα του κ. Εμμ. Τζάννε ικανοποιούν τις ανάγκες του και παράλληλα ότι, παρόλο που υπήρχε αρκετό χρονικό περιθώριο, κανείς άλλος αναλόγων προσόντων συμπατριώτης ενδιαφέρθηκε για τη θέση αυτή ζητώντας έστω πληροφορίες, αποφάσισε και προσέλαβε τον κ. Εμμ. Τζάννε στη θέση του Δ/ντή του Οίκου Ευγηρίας με σύμβαση ενός έτους και αρμοδιότητες, όπως τις προσδιορίζει ο εσωτερικός Κανονισμός λειτουργίας.

Ο κ. Τζάννης εκλήθη στην Αθήνα και παρακολούθησε επί μια εβδομάδα τον τρόπο λειτουργίας του Γηροκομείου Πειραιώς, ώστε ν' αποκτήσει μια σχετική με τα νέα του καθήκοντα εμπειρία.

Έκθεση Ζωγραφικής

Στις 10 Ιανουαρίου 1990 εγκαινιάζεται στην Γκαλερί ΑΣΤΡΟΛΑΒΟΣ (οδός Ανδρούτσου 138) στον Πειραιά, η έκθεση ζωγραφικής του αγαπητού μας **ΜΑΝΩΛΗ Σ. ΣΑΡΟΥ**

ΤΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΤΟΥ «ΜΑΡΘΑ» ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ

Από τη Δ/ση των γραφείων του F/B «ΜΑΡΘΑ» από τις 7 Νοεμβρίου 1989 εκτελεί τα παρακάτω δρομολόγια για τη χειμερινή περίοδο κάθε Τετάρτη και Σάββατο στις 11 π.μ. Γύθειο - Κύθηρα και στις 3 π.μ. Κύθηρα - Νεάπολη.

Κάθε Πέμπτη στις 8.30 π.μ. Νεάπολη - Κύθηρα και στις 10.30 π.μ. Κύθηρα - Νεάπολη.

Κάθε Παρασκευή και Κυριακή στις 12 το μεσημέρι Νεάπολη - Κύθηρα και στις 2 π.μ. Κύθηρα - Γύθειο.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα: 4174459, 4127225, 4532222.

Σωτήρχος καλεί... Σωτήρχους

Πληροφορηθήκαμε πως πριν λίγες μέρες ο Κυθηραϊκός καταγωγής Αμερικανός πρεσβευτής κ. **Μιχαήλ Σωτήρχος** κάλεσε σε γεύμα όλους τους συγγενείς του Κυθηρίου τους φέρνοντας το επώνυμο **ΣΩΤΗΡΧΟΣ**. Μια δεύτερη μέρα κάλεσε τους συγγενείς της Μητέρας του, τους καταγόμενους από τη **Μήλο**. Ο ίδιος ενδιαφέρεται πάρα πολύ να πάει και πάλι στο Τσιρίγο και να αναπαλαιώσει το πατρικό του σπίτι.

Επισκευή της πλατείας Φρατσιών

Τις τελευταίες μέρες του Οκτωβρίου έγινε γενική επισκευή του ασφαλιστήριου της πλατείας Φρατσιών, που όπως είναι γνωστό είναι η μεγαλύτερη πλατεία των Κυθήρων. Έγινε «διπλή σφραγιστική» από τον εργολάβο κ. **Καλκανάκο**. Ελπίζουμε η εργασία να είναι καλής ποιότητας και να κρατήσει για χρόνια.

Ο Σύνδεσμος βοηθά το Αρχείο

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών έστειλε μια σειρά από πολύτιμα βιβλία της Κυθηραϊκής βιβλιογραφίας στο Ιστορικό Αρχείο Κυθήρων. Τα βοηθήματα αυτά είναι απαραίτητα για τους ταξινομητές και ερευνητές του Αρχείου και καλόν θα ήτο να δημιουργηθεί σιγά σιγά μια πλήρης και ενημερωμένη Κυθηραϊκή βιβλιοθήκη στο Αρχείο Κυθήρων με όλα τα

κατά καιρούς βιβλία που γράφτηκαν, περιοδικά, εφημερίδες κλπ. Ο **Κυθηρ. Σύνδεσμος Αθηνών** έκανε την αρχή και η εποπτική επιτροπή καθώς και το προσωπικό που εργάζεται στο Αρχείο ευχαριστεί θερμά.

Ευχόμαστε η προσπάθεια αυτή να συνεχιστεί και να ολοκληρωθεί από τους φίλους του Αρχείου.

ΤΟ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

Ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών» ετοιμάζει κι εφέτος το «Κυθηραϊκό Ημερολόγιο 1990» με ενδιαφέρουσες εγχρωμες εικόνες τοπίων του Νησιού μας.

Θα το βρήτε στα γραφεία του Συνδέσμου: Θεμιστοκλέους 5, τηλ.: 3638190.

Προμηθευτείτε το εγκαίρως. Είναι ένα όμορφο δώρο και για μη Κυθηρίου φίλους σας, που έτσι θα τους κάνει να ενδιαφερθούν να γνωρίσουν την πατρίδα μας.

Η Διεθνής Ημέρα Αποταμίευσης στον Ποταμό

Στα πλαίσια του εορτασμού της Διεθνούς Ημέρας της Αποταμίευσης, ο Δ/ντής του Υποκαταστήματος της Εθνικής Τράπεζας



Ποταμού αγαπητός **Μανώλης Κασσιμάτης**, καθώς επίσης και το προσωπικό της Τράπεζας, εδέχθηκαν τα παιδιά του Δημοτικού Σχολείου Ποταμού, στα οποία έγινε σχετική ομιλία από τον κ. **Κασσιμάτη** και τους επεδείχθησαν τα μηχανικά μέσα και ο τρόπος λειτουργίας των Τραπεζών. Διανεμήθηκαν, ακόμη, φυλλάδια καταθέσεων για νέους και προσφέρθηκαν γλυκά, αναψυκτικά και μικρά δώρα. Η «Κ.Ι.» συγχαίρει τον **Μανώλη Κασσιμάτη** για την ωραία αυτή προσπάθεια προς τους μικρούς μας φίλους.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Νομαρχιακού Γενικού Νοσοκομείου - Κέντρου Υγείας Κυθήρων **ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ**, κατά την συνεδρίαση με αριθμό 21/1989, μετά την αποχώρηση εκ της υπηρεσίας του ιατρού Μαιευτήρος-Γυναικολόγου κ. **Γεωργίου Τριανταφυλλίδη**, ο οποίος επί 30 έτη υπηρέτησε εις το Νοσοκομείο Κυθήρων

Απεφάσισε ομοφώνως

τα κάτωθι:

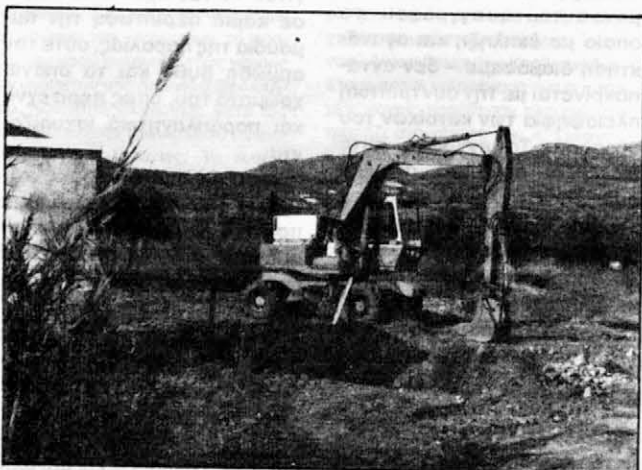
1. Εκτιμώντας τας όλως ανιόουσ συνθήκας, κάτω από τας οποίας ο ιατρός κ. Τριανταφυλλίδης υπηρέτησε εις το Νοσοκομείο, παραμείνας πολλάκις και επί μακρά χρονικά διαστήματα ο μοναδικός ιατρός στο Ίδρυμα, και εκτιμώντας επίσης τον άψογον και από απόψεως επιστημονικής και από απόψεως κοινωνικής τρόπον με τον οποίον ο ανωτέρω ιατρός εξήσκησε το καθήκον του, θέλει να εκφράσει τας απείρους ευχαριστίας του σε αυτόν, όντας βέβαιο ότι εκφράζει την σκέψη και τα συναισθήματα ολόκληρου του Κυθηραϊκού λαού.

2. Να δημοσιευθεί εις τον τοπικόν τύπον η ανωτέρω Απόφαση του Δ.Σ. και

3. Να διαβιβασθεί η Απόφαση αυτή εις τον κ. **Γ. Τριανταφυλλίδη**.

Κυθηροδίκης

Έργα για... πιο πολύ νερό



Με τον συνεχώς αυξανόμενο τουρισμό στα **Κύθηρα** αυξάνονται και τα προβλήματα νερού. Ο **Αυλέμονας** και η **Παληόπολη** είχαν μεγάλη έλλειψη. Τώρα η κοινότητα Μητάτων τοποθέτησε 25 μέτρα σωλήνες οριζόντια ν' απορροφούν τα

νερά και να τα διοχετεύουν στο πηγάδι. Ακούγεται ότι θα έχουμε μεγάλη διαφορά στην ποσότητα του νερού.

Στη φωτογραφία τα έργα στο αντλιοστάσιο στην Παληόπολη. (Φωτογρ. Αντ. Πρωτοψάλτη)

«ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΙΔΕΑ»

η άλλη λέξη του ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΣΜΟΥ

Η ΠΙΤΤΑ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Μας πληροφορούν από τα γραφεία του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών ότι στις 17 Ιανουαρίου 1990 θα κοπεί η πίττα του Συνδέσμου στο ξενοδοχείο **LEDBA MARRIOTT**.

Πληροφορίες ή δηλώσεις συμμετοχής στο τηλ. 3638190

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ. Πολιτικός Μηχανικός **ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ.** Αρχιτέκτων Μηχαν. ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ, ΣΤΑΤΙΚΕΣ, ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ - ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ - ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ Φίλωνος 79-81, 3ος όρ., Αρ. 45 (εντός στοάς) Τηλ. 4122348 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΑΠΟ PLANNER ΕΠΕ

ΑΠΟ ΦΡΑΤΣΙΑ ΕΠΕ

ΑΠΟ ΤΗΝ «ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΙΔΕΑ»

ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΕΥΧΕΣ

ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ ΤΟ 1990

τομές στην επικαιρότητα

Σχετικά με το άρθρο του «Κυθηροδίκης» για τον Παιδίατρο

Θα ήθελα να πάρω θέση και να εκφράσω τη γνώμη μου για το άρθρο του «Κυθηροδίκης», ότι το Νοσοκομείο Κυθήρων στέλνει τα παιδιά «με το παραμικρό» στην Αθήνα. Και πιστεύω ότι η γνώμη μου είναι αντικειμενική, γιατί είχαμε την ατυχία, η κόρη μας, που είναι σήμερα δύο ετών, να έχει αποκτήσει ευαισθησία στο ανα-

πνευστικό σύστημα και πολύ εύκολα να παθαίνει λαρυγγίτιδα. Στα δύο αυτά χρόνια την έχουμε πάει περισσότερες από πέντε φορές στο Νοσοκομείο και ο κ. Πέτρος Μαριάτος την έχει αντιμετωπίσει με απόλυτη επιτυχία. Το φθινόπωρο του 1988 που έκρινε ότι πρέπει να μας παραπέμψει στην Αθήνα, πραγματικά και κατά τη γνώμη του παιδίατρο στο Ιατρικό Κέντρο Αθηνών που πήγαμε, χρειαζόταν παρακολούθηση σε παιδιατρικό τμήμα, και ο παιδίατρος ήταν σύμφωνος με την αγωγή που είχε ακολουθηθεί μέχρι τότε ο κ. Πέτρος Μαριάτος. Βρίσκομε λοιπόν την ευκαιρία να του εκφράσουμε και

δημόσια την εμπιστοσύνη μας και τις ευχαριστίες μας για την προσφορά του στα παιδιά μας. Βέβαια η τοποθέτηση παιδιών στο Νοσοκομείο Κυθήρων είναι απαραίτητη, αλλά ανεξάρτητα απ' αυτό οποιαδήποτε

αιχμή κατά του κ. Πέτρου Μαριάτου για την αντιμετώπιση των παιδικών περιστατικών είναι τουλάχιστον άδικη.

Χαράλαμπος και Χρυσούλα Παυλάκη (Δάσκαλος από τα Φράτσια)

Αγαπητέ μας, αξιόλογε καθ' όλα, κ. Μαριάτε.

Έλαβα την επιστολή σας μέσω της Δ/σης της «Κ.Ι.» και σας πληροφορώ ότι ουδέποτε σκέφτηκα να θέσω υπό αμφισβήτηση τις επιστημονικές σας γνώσεις και την μέχρι τώρα προσφορά σας αλλά και την πανθομολογούμενη αγάπη σας για το νησί μας - κάτι που κι εσείς τονίζετε στην επιστολή σας - χωρίς καμιά αιχμή εναντίον σας, ότι δεν κάνετε σωστά τη δουλειά σας. Κάθε άλλο μάλιστα. Έτσι λοιπόν, χωρίς να υποτιμούμε την προσφορά σας και στα παιδιά του νησιού μας που είναι τόσο απομονωμένο, θα θέλαμε κι εμείς με τη σειρά μας να προσφέρουμε - έστω με μια φωνή στην τοπική εφημερίδα - τη βοήθειά μας να υπάρξει και αυτή η ειδικότητα επιτέλους στα Κύθηρα.